

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni »Doberdoba« v Gocvi pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni »Slovenija« pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

VEČ KOT TRI MILIJONE DELAVCEV SE JE VČERAJ VRNILO NA DELO

# Začetek pogovorov za obnovitev delovne pogodbe železničarjev

Vlada se bo morala v najkrajšem času spoprijeti tudi z vprašanjem naložb, Juga, večje zaposlitve in povišanja najnižjih pokojnin

RIM, 20. — Včeraj se je zaključil povratek z »velikih poletnih počitnic«. Več kot tri milijone delavcev se je danes vrnilo na delo v tovarne. Hkrati pa se je v Rimu začelo delo političnih ministrov. Ministrstva so oživela in mnogi ministri so se v svojih uradih. Tudi predsednik vlade Rumor bo jutri v palači Chigi. S tem se bo dejansko začela vladna dejavnost. Vlada ima sedaj v svoji beležnici mnogo važnih vprašanj, ki jih mora v najkrajšem času rešiti.

Najprej je treba omeniti, da so se že danes začeli pogovori na tehnični ravni med sindikati železničarjev in vladnimi funkcionarji. To ni malenkostno vprašanje. Gre za pogajanja za obnovitev delovne pogodbe, ki se ne nanaša samo na povišanje plač in izboljšanje delovnih pogojev železničarjev, temveč zajema tudi preureditev celotnega železniškega podjetja, njegovo posodobitve in uresničitev desetletnega načrta, ki dočla 4.000 milijard lir za posodobitve naprav, da bodo imeli koristniki na razpolo go boljše prometna sredstva.

Danes gopolne so se sindikati železničarjev srečali na ministrstvu za promet z nekaterimi funkcionarji in umestili štiri komisije, ki bodo proučile točke osnutka nove delovne pogodbe, ki jo predlagajo sindikati. Štiri komisije bodo mo-

rale zaključiti svoje delo najkasneje do 25. avgusta. Glede današnjega prvega srečanja z ministrskimi funkcionarji so sindikalni predstavniki izjavili, da so imeli vtis, da funkcionarji še niso pripravljeni začeti z resno razpravo. Vedno v zvezi z obnovitvijo delovne pogodbe železničarjev, se bo minister za preureditev javne uprave Gava sestel s sindikati v četrtek 30. avgusta. Na tem sestanku bodo začeli konkretno razpravljati o sindikalnih zahtevah. Pričakujejo, da se bodo sestankov s sindikalnimi predstavniki udeležili zakladnik minister La Malfa in minister za promet Preti.

To je le prvo resno vprašanje, s katerim se bo spopadla vlada takoj po poletnih počitnicah. Razumljivo je, da v prihodnjih ted-

klade, ne da bi bila vlada prisiljena povišati davke. To so sindikati že dokazali.

## Odkrit poskus atentata na Nixona

NEW YORK, 20. — Glasnik ameriške tajne službe je danes izjavil, da so v New Orleansu aretirali bivšega policijskega agenta Edwina Gaudeta, ki naj bi organiziral atentat na predsednika Nixona ob priložnosti njegovega obiska v New Orleans. Kako je prišlo do odkritja zarote in koliko oseb je bilo vpletenih vanjo, je še neznan in vsa zadeva sploh je dokaj nejasna. V krogih Nixonovih nasprotnikov krožijo govorice, da so si vesti o domnevnih poskusih atentatov na predsednika v dobrih meri izmislili, da bi nekliko prikrili ali vsaj potisnili v drugo vrsto njegovo težko odgovornost v zvezi z afero Watergate.

VODJA UPORNIKOV ZGUBIL ŽIVLJENJE V RAZBITINAH SVOJEGA LETALA

# Klavrno spodletel državni udar desničarskih častnikov v Laosu

Laoska vlada naj bi bila baje preveč popustljiva do zahtev osvobodilnega gibanja

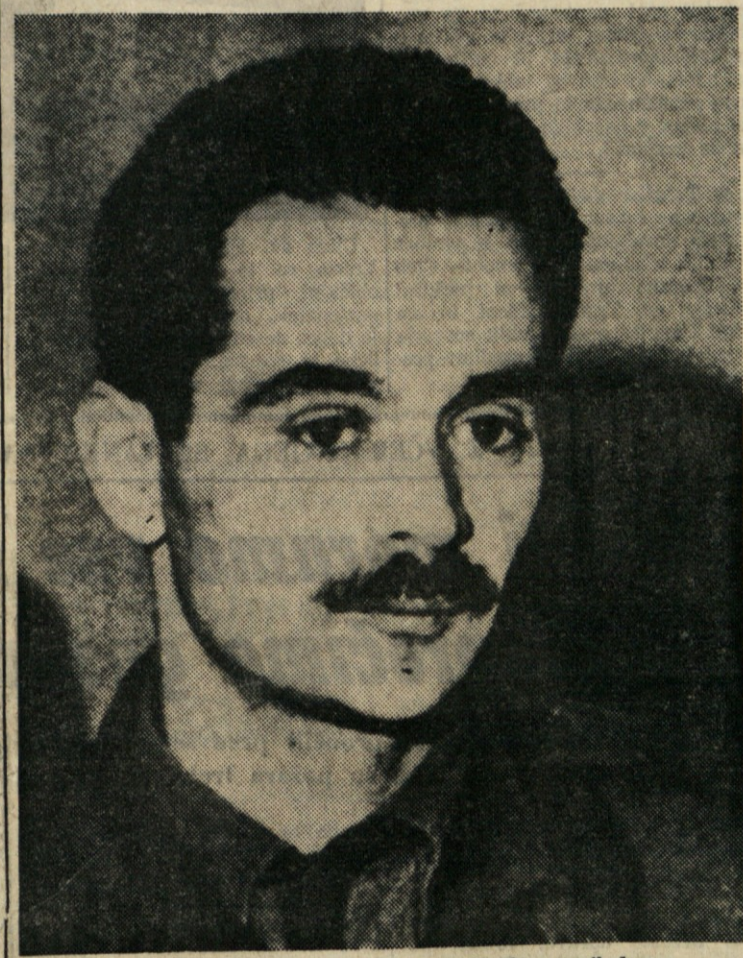
VIENTIANE, 20. — Medtem ko v sosednji Kambodži osvobodilne sile čedalje bolj hitro prodirajo proti glavnemu mestu Phnom Penhu in na svojem uspešnem pohodu rušijo še preostale obrambne črte Lon Nolovega režima, je prišlo v Laosu do poskusa desničarskega državnega udara, ki ga je vodil letalski general v pokloju Thao Ma na čelu sedmih pilotov, ki so jih moše pešice policajev z maloštevilnimi tovarnjaki. General Thao Ma je sam pilotiral enega od sedmih lovskih bombnikov T-28 in ostal žrtve svojega prenašaljenega načrta. Protiletalska obramba je namreč njegovo letalo sestrelila in vodja ponesrečenega vojaškega državnega udara je umrl v razbitinah. Nekateri druge udeležence, med katerimi sta polkovnika Phran in Bouleuth so vladne čete aretirale in so sedaj v ječi v pričakovanju sodne obravnave.

Ves poskus je trajal borih sedem ur in je povzročil poleg smrti ge-

ŠE VEDNO TRDNO V ROKAH POLKOVNIKA PAPADOPULOSA

# GRČIJA - PREDSEDNIŠKA REPUBLIKA

Najavljena pomilostitev političnih zapornikov  
Domov se bo vrnil tudi Aleksander Panagulis



Aleksander Panagulis, ki se bo v kratkem vrnil domov

ATENE, 20. — Po 110 letih kraljevine je od včeraj Grčija predsedniška republika. Njen prvi predsednik polkovnik Georges Papadopoulos in njegov namestnik Odisej Angelis sta prisegla zvestobo novi republiki med slavnostjo v atenski katedrali v nedeljo zjutraj. Ob tej priložnosti je polkovniški režim tudi sporočil uradne podatke referendumu, po katerih naj bi se proti kraljevini izreklo 77,2 odst. volitev. Novi predsednik je skušal v svojem govoru, ki sta ga posredovala radio in televizija, nuditi vtis povratka k normalizaciji in k demokraciji po šestih letih stroge fašistične diktature in je najavil pomilostitev političnih zapornikov. Med drugimi se bo vrnil domov tudi Aleksander Panagulis.

Primer 34-letnega podčastnika Panagulisa, ki je bil obsojen na smrt, nato pa na do smrtno ječo zaradi neuspeha atentata proti Papadopulosu in katerega so več let zveržinski mučili v vojaških ješnišnicah, je pretresel ves svet in je postal simbol zatiranja grškega naroda. Panagulis je zaradi krutega mučenja tudi flud, zbolel.

Athina Panagulis, mati mladega jetnika, je ob vesti, da bo sin izpuščen na svobodo, dejala: »Zdravstveno stanje Aleksandra je po petih letih samice in groznega trpljenja zelo hudo. Namesto da bi ga pustili umreti v celici, mi ga bodo poslali umreti domov. Moj sin,« je nadaljevala Athina Panagulis, »je vsa ta leta preživel v celici, ki je prava grobnica: brez oken, zrak prihaja samo skozi lino v stropu, stalno je zaprta in nadzoruje jo kar sedem paznikov.«

Ne bo pa se vrnil na svobodo Panagulisov brat 25-letni študent Sthasis, ki so ga zaprli po neuspešnem poskusu, da bi osvobodil Aleksandra. Kot se je pozneje izkazalo, so poskus bega priredili sami vojni polkovniške samovolje, da bi na tak način spravili v zapor še mladjšega brata. Ob tisti priliki so aretirali tudi italijanske državljanko Lorno Cariglio-Briffo, ki pa so jo kmalu potem izpustili na svobodo.

Skupno bo osvobojenih približno 350 jetnikov, med katerimi tudi vseh 56 častnikov mornarice, ki so poskusili zaroto proti režimu za vrnitev kralja Konstantina iz izgnanstva v Italijo.

Predsednik Papadopoulos je med drugimi tudi najavil politične in zakonske smernice za blizino bodočnosti. Predkral bo obsešno stanje, uvedel pa bo poseben zakon za varstvo države, ki mu bo v bistvu dal isto skoro neomejeno moč. Papadopoulos, ki bo predsedoval Grčiji do leta 1981, bo med drugim imenoval ministre, eno deset poslancev in sploh bo imel v svojih rokah tako moč, da ne bo bistvenih razlik z dosedajšnjo diktaturo. Politični komentatorji pravijo, da bo parlament lahko samo govoril, Papadopoulos pa bo po mli volji razpolagal z državo.

## Avstrijska vlada bo jeseni objavila stališče do rešitve problemov na Koroškem

CELOVEC, 20. — Avstrijski kancler Kreisky je sporočil, da bo vladna komisija za Koroško objavila jeseni stališče do rešitve koroških problemov. Kot je znano, so koroški Slovenci zavrnili sodelovanje v tej komisiji, ker so v njej tudi predstavniki desničarskega, Heimatdiensta. Med koroškimi Slovenci, kljub obljubam vladajoče socialistične stranke, še naprej prevladuje prepričanje, da gre samo za določeno taktiko stranke, ne pa za dejanska prizadevanja, da bi uresničila dolžila avstrijske države pogodb.

## Še vedno v teku stavka prevoznikov v Čilu

SANTIAGO, 20. — V Čilu je položaj na področju prevoza še vedno zelo resen zaradi stavke lastnikov prevoznih sredstev. Novi generalni nadzornik za prevoze general Brady je pozval na pogovore predstavnika stavkajočih Jara Cruza. Brady je tudi izjavil, da je nujno, da bi rešili hudo krizo na področju prevoza še v prihodnjih urah.

V Santiagu medtem krožijo govorice, da je predsednik Allende zaprosil čiljskega primasa kardinala Rodrigueza, da bi posredoval



Predsednik Allende

med vlado in predstavniki prevoznikov za čimprejšno rešitev krize. Medtem so proglasile stavko tudi nekatere druge kategorije v podporo prevoznikom. Stavkali bodo tudi zdravniki, ki bodo zagotovili samo najnujnejše posege.

Desničarske organizacije so izvedle v zadnjih urah še nekaj atentatov, katerih cilj je spraviti v težave napredno vlado predsednika Allendeja. V južnem Čilu so minirali nosilca električnega daljnova (60.000 voltov) in prekinili električni tok v vsej pokrajini mesta Nuble, približno 350 km od Santiaga. Zaradi atentata je prebivalstvo ostalo brez kruha in brez vode.

## Predsednik Allende o pomembnosti skorajšnjega sestanka nevrščenih

(Od našega dopisnika)

BEOGRAD, 20. — Predsednik Čila Salvador Allende v intervjuju Mednarodni politiki je izrazil pričakovanja, da bo sestanek nevrščenih na vrhu v Alžiru prispeval k še večjemu zbliznavanju med nevrščenimi državami. Allende poudarja, da morajo v sedanjem mednarodnem položaju, ki ga označuje pomembno napredovanje sil, ki se borijo za mir in napredek, nevrščne države in vsi miroljubni narodi povečati svoje napore, da se iz mednarodnih odnosov izključijo vse oblike odvisnosti in da se vsem narodom omogoči svoboden razvoj v skladu z njihovimi posebnimi pogoji. Predsednik Čila je posebno poudaril pomen osebnih stikov med voditelji nevrščenih držav in dejal, da Čile v reševanju svojih notranjih vprašanj išče integracijo z bratskimi državami Latinske Amerike in narodi tretjega sveta, ob spoštovanju načela nevmešavanja, samoopredelitve, ideološkega pluralizma in mednarodne solidarnosti. Allende je na kraju poudaril pomen, ki ga za nevrščne države imajo osvobodilna gibanja in borba proti kolonializmu in neokolonializmu, ki daje novo moč protimperialističnim značilnostim gibanja nevrščenih držav.

B. B.

## Umrl glavni urednik Kmečkega glasu Jaka Bogataj

LJUBLJANA, 20. — V Ljubljani je včeraj umrl direktor in glavni urednik časopisa založniškega podjetja Kmečki glas Jaka Bogataj. Bil je poslanec republiškega zbora skupščine Slovenije in član izvršnega in upravnega odbora Zadruga ne zveze Slovenije.

# Napori za utrditev lire na sedanji vrednosti

Zadrževanje javnih izdatkov in pogoji za socialne reforme

PARIZ, 20. — Znani francoski dnevnik »Le Monde« je objavil intervju z ministrom za proračun Giolittijem o sedanjih vprašanjih italijanske valute, gospodarskega načrtovanja, cen in splošnega gospodarskega položaja v državi. Giolitti najprej trdi, da si sedaj prizadeva vlada utrditi liro na njeni sedanji vrednosti, ali z malenkostnim overnotenjem. V nobenem primeru pa ne bo vlada stremela po deflaciji. Za doseg tega smotra, pravi minister Giolitti, bodo služili sedanjí ukrepi, ki jih je vlada sprejela o nadzorstvu nad cenami, kapitali in krediti, poleg tega pa bo treba uresničiti tudi nekatere osnovne pogoje, kot na primer ostanje dejanskega sklada o evropski denarni kooperaciji in začetek izvajanja regionalne politike.



Kot vidimo torej, je minister Giolitti uokviril vprašanje stabilizacije vrednosti italijanske lire tudi v splošni položaj Evropske gospodarske skupnosti, zlasti pa je to vprašanje podredil obstoju dejanskega sklada evropske denarne kooperacije. Giolitti v svojem intervjuju priznava, da ima vlada na razpolago zelo omejena administrativna sredstva za uresničitev svoje začrtane politike. Zaradi tega, nadaljuje, je minister, vlada zelo računa na sodelovanje vseh krogov: delodajalcev, sindikatov in potrošnikov. V nasprotnem primeru, pa se bo, po Giolittijevem mnenju, položaj izredno poslabšal, jeseni se bodo ponovno začele sindikalne akcije, delodajalci bodo povišali plače in inflacionistična spirala se bo začela dvigati.



Povratek Italijanov z dopusta se je v glavnem zaključil v nedeljo. Na italijanskih avtocestah so se ustvarile kilometrske vrste, še zlasti pred izhodi. V obdobju med 27. julijem in 19. avgustom so zabeležili 656 smrtnih nesreč katerih je izgubilo življenje 737 oseb

Ob zaključku velikih poletnih počitnic se začne resno delo za novo letovredniško vlado. Dolej je bilo njeno delo olajšano zaradi poletnih počitnic, sedaj pa se bo morala spoprijeti z resnimi vprašanji, ki so vključena v njen program in ki jih mora začeti reševati že v tem mesecu. Najprej so na vrsti pogajanja za obnovitev delovne pogodbe železničarjev. Sindikalne zahteve ne zajemajo samo vprašanje plač in delovnih pogojev, temveč se nanašajo tudi na preureditev železniškega podjetja in uresničitev 10-letnega načrta, ki predvideva 4.000 milijard lir stroškov za posodobitve naprav.

## DANES

V Grčiji so v nedeljo proglasili republiko, katere predsednik je seveda polkovnik Papadopoulos, ki je najavil pomilostitev političnih zapornikov. Med drugim se bo vrnil domov tudi Aleksander Panagulis. Volitve za parlament bodo do prihodnjega leta, udeležbo pa se je bodo lahko samo stranke »zveste režimu«.

V Laosu je spodletel poskus državnega udara bivšega letalskega generala Thao Ma, ki je skušal strmoglaviti vlado Suvane Fune. Thao Ma, je sam pilotiral eno od sedmih letal, s katerimi se je hotel polastiti oblasti. Protiletalska obramba ga je sestrelila pri čemer je zgubil življenje. Zarotniki so skušali strmoglaviti vlado, češ da je preveč popustljiva do Patet laa.

## Dolar v težavah na evropskih valutnih borzih

LONDON, 20. — Ameriški dolar je na evropskih deviznih borzih vedno na prepihu. V preteklem tednu, predvsem pa v petek, je izredno pridobil na vrednosti in se overodnotil za mnogo točk, ki jih je v zadnjem mesecu postopoma izgubljal. Danes pa je dolar na vseh evropskih borzih nenadoma padel v odnosu do vseh najvažnejših evropskih valut. Njegov padec se je začel na frankfurtskih borzih, kjer je iz ure v uro izgubljal na vrednosti, tako da je ob zaprtju borze njegova vrednost do-

## V ZDA denar vedno »dražji«

CHICAGO, 20. — Ena največjih ameriških bank »First National Bank of Chicago« je sporočila, da je danes povišala obrestno mero za svoje »velike kliente« od 9,25 na 9,50 odstotka. To je najvišja obrestna mera, ki jo je katera koli banka v Ameriki sploh uvedla. V čistiški splošni uveljavljenosti povzročila pred zahtevami laoske osvobodilne fronte Patet laa.

Laoski ministri predsednik Suvana Fuma je izjavil, da bodo z uporniki ravnali strogo, toda pravično. Suvana Fuma je že prejšnji teden obiskal veleposlanstva Velike Britanije, ZDA, Francije, Indije in SZ v Vientianu, da bi si zagotovili podporo teh držav. Ob isti priložnosti, poročajo iz laoske prestolnice, je dejal, da se boji državnega udara ali atentata. Proti njegovim vladni naj bi rovali desničarski častniki, ki nasprotujejo pogajanjem s Patet laom.

ORGANI JAVNE VARNOSTI ARETIRALI TRI AVANTURISTE

# VČERAJ NA BRNIKU PREPREČEN POSKUS UGRABITVE LETALA

Učinkoviti ukrepi sekretariata za notranje zadeve SRS

(Od našega dopisnika)

LJUBLJANA, 20. — Republiški sekretariat za notranje zadeve Socialistične republike Slovenije, je v zvezi z dopolnjenimi dogodki na brniškem območju izdal naslednje uradno sporočilo: z ozirom na večkratne ugrabitve letal v tujini, republiški sekretariat za notranje zadeve ni bil indiferenten do teh pojavov, posebno ne zaradi osnove nekaterih prijav glede možnosti ugrabitve letal tudi na jugoslovanskem ozemlju. Na osnovi teh ugotovitev je republiški sekretariat za notranje zadeve SRS že predčasno podvel, vrsto varnostnih ukrepov, da bi z njimi preprečil takšna dejanja. Učinkovitost le teh se je najbolj izkazala danes ob 9.15, ko so na območju Brnika zajeli skupino treh avanturistov, ki je imela namen ugrabitvi potniško letalo. Skupina je nameravala ugrabitvi letalo zato, da bi zanj na jugoslovanskem ozemlju izsilila en milijon dolarjev odkupnine ter z istim letalom pobegnili v tujino. V skupini so bili 24-letni Dušan Cirin, 19-letni Milan Gasparini ter 21-letni Goran Miša, vsi iz Ljubljane. Oboroženi so bili z nočnim mečem in 20. avgustom pridobili na vremen način. Za preiskovalni postopek je pristojen preiskovalni sodnik. O novih izsledkih bomo še poročali.

D. K.

## Bojkot letalskih družb, ki ne bodo sprejele protigusarskih ukrepov

BEJRUT, 20. — Organizacija potniških letalskih družb »AACO«, ki zastopa letalske družbe arabskih držav, je odobrila »resolucijo« v zvezi s preusmeritvijo letala »cavetavelle«, ki so ga izraelška vojaška letala preusmerila na svoje ozemlje. Združenje arabskih letalskih družb je obsodilo zadržanje mednarodne letalske zveze »IATA« in njenega predsednika Knuta Hammarskjoldja, ki je ob drugih primerih preusmeritve ožigosal gospara dejanja, tokrat pa je posvsem molčal.

Zato so se zavzeli za vrsto ukrepov proti zračnemu gusarstvu in zagrozili, da bodo bojkotirali letala tistih držav, ki ne bodo pristala na te posebne ukrepe.

Medtem se je v Izraelu razširila vest, da je libanonska vlada zadrževala izročitve gusarja, ki je pred dnevi preusmeril libijsko letalo na tevarstvo letališče in zaprosil v Izraelu za politično zatočišče. S svoje strani je libanonska vlada demantirala vest.



ZAKLJUČILE SO SE VELIKOŠMARNE POČITNICE

# V soboto in nedeljo je na Tržaškem prešlo državno mejonad 600.000 oseb

Mošt promet na vseh cestah v pokrajini - Na trbiški in obalni cesti so v nedeljo našli 90.000 vozil - Včeraj je steklo delo v večjih industrijskih obratih

V soboto in nedeljo je bil na Tržaškem izredno gost promet. Zaključilo se je množični povratek s počitnic in včeraj je steklo delo v vseh večjih tržaških industrijskih obratih. Tudi trgovine, ki so bile v teh dneh zaprte, so včeraj zopet sprejele prve kupce, in mestno življenje, ki je bilo tedni dni skoraj paralizirano, je zopet steklo.

Na tržaških cestah ni prišlo do večjih zastojev. Agenci cestne policije in karabinjerji so bili ves čas na cesti in usmerjali vozila po manj prometnih cestah. Njihova prisotnost je tudi delovala na vozniške kot katalizator, saj je promet policija v dveh dneh zabeležila le eno prometno nesrečo, pa čeprav zelo hudo. Nesreča je bilo torej manj kot v prejšnjih letih. Tega pa ni mogoče pripisati le policijski, ampak predvsem voznikom, ki so verjetno končno razumeli, da razpolagajo s svojim in tujim življenjem, ki ga lahko obvarujejo le s previdno vožnjo. Tako po trbiški kot po obalni cesti se je torej promet odvijal redno. Tu pa tam so sicer nastale daljše kolone, vendar pa vozniki povsem niso tvegali držnih prehitvanj, ki bi lahko ogrozili varnost avtomobilistov.

Da je bil promet zelo gost, pričča le nekaj statističnih podatkov, ki smo jih prejeli na poveljstvih cestne in obmejne policije. Avtomatična števca, ki merita gostoto prometa na obalni in na trbiški cesti v bližini Sesijskega jezera, v soboto približno 60.000 vozil, v nedeljo pa 90.000. V obeh dneh pa je v tržaški pokrajini prešlo državno mejonad 600.000 ljudi.

Zanimivi so prav podatki o prehodih čez mejo. Največji naval je bil tudi tokrat na mejnem bloku pri Skofljah in na Pesku, na tretjem mestu pa je prehod na Fernešah. V soboto je prešlo mejo 301.841 oseb, v nedeljo pa 303.869. Skupno je Italijo zapustilo 269.924 oseb, v Italijo pa jih je prišlo 333.773. To razliko je treba pripisati predvsem italijanskim turistom, ki so se morali vrniti domov z velikomarnih počitnic. Medtem ko je razlika med prihodi in odhodi prišla precej majhna, je v soboto prišlo iz Jugoslavije 29.553 italijanskih državljanov več.

(všeti so le tisti, ki so potovali s potnimi listi), kot pa je vstopilo v Jugoslavijo. V nedeljo je bila ta razlika nekoliko manjša (12.829), kar je treba pripisati predvsem dejstvu, da so se izletniki iz bolj oddaljenih krajev Italije vrnili čez mejo že v soboto, da so lahko prišli v ponedeljek spočiti na delo.

Tudi prehodov s prepustnicami je bilo precej. Največ je bilo seveda tržaških kopalcev, namenjenih v bližnje letovišne kraje ob istrski obali. V soboto je s prepustnicami prešlo mejo nad 40.000 Tržčanov (skupno 85.545 prehodov), v nedeljo pa le malo manj (83.746 prehodov). Za konec pa naj navedemo še zanimiv podatek, ki se tiče prebivalcev omejenega pasu na jugoslovanski strani. V nedeljo je s prepustnicami prišlo v Trst 20.027 jugoslovanskih državljanov, kar je vsekakor zelo lepo število.

O prometu moramo povedati še, da je do edinega večjega zastoja prišlo v večernih urah na tržaški obali: mnogo Tržčanov se je z avtomobilom ustavilo kar sredi ceste in si od tam ogledalo predstavno umetniško ogledalo, ki je bilo tam postavljeno. Zaradi umetniških ogledal je bilo tudi mnogo vozil parkiranih na Furlanski cesti, od svetilnika pa do ostrega ovinka pod Kontovelom. Promet se je zato odvijal precej počasi, ne sredi pa ni bilo. Seveda je tudi tam budno pazila cestna policija, ki je poslala v dveh dneh na ceste vse razpoložljive ljudi, ki so prevozili 6.189 kilometrov in našli 142 zlob.

## Pojasnili prefektore glede seznamov cen

Glede norm za izvajanje zakona o zamrznjenju cen široke potrošnje, ki določajo razmerja med trgovci na drobno in trgovci na debelo, je prišlo do nekaterih dvomnih tolmačenj. Zaradi tega je tržaška prefektura sporočila, da mora groziti dobavitelj blaga po isti ceni, kot ga dobavlja 16. julija, tudi svojim novim odjemalcem, torej t.

stim, ki so zapustili prejšnjega dobavitelja in si izbral novega. Ravno tako mora tudi trgovci na drobno dobavljati svojim odjemalcem blago po isti ceni, po kateri so ga prodajali na tistem področju vsi mali trgovci omenjenega 16. julija. Na ta način bo trgovci lahko dopolnili svoj seznam cen in predložili kopijo na občino v dopolnilno tistem, ki ga je že predložil.

● Tržaška občinska uprava je s posebnim županovim odlokom preklicala dovoljenje, ki ga je svojčas dodelila tržaškemu Automobile Club za uporabo prostora za parkirni prostor na Trgu Goldoni in na Trgu Tommaso. Ta preklic sovpada s splošnim načrt za preureditev prometa v mestnem središču.

## POZIV Z VČERAŠNJEGA SESTANKA NA PREFEKTURI

# Napeti moramo vse svoje sile da preprečimo gozdne požare

Na sestanku so proučili predvsem organizacijo protipožarne službe - V primeru požara treba telefonirati na številko 113

Včeraj je bil na tržaški prefekturi sestanek o preprečevanju gozdnih požarov. Sestanku je predsedoval vladni komisar Di Lorenzo, udeležili pa so se ga predstavniki deželne uprave, vojske, policije, gasilcev, taborniških organizacij in Zveze lovcev.

Vladni komisar je uvodoma o razloži smernice notranjega ministrstva, katerih namen je predvsem, da prepreči ekološko neravnovesje. Tehnična in administrativna vprašanja sta obravnavala vodilni tržaških gasilcev inž. Caballana in ravnatelj gozdnega gozdnega združenja dr. Querini.

Po pregledu sedanjega stanja so udeleženci sestanka z zadovoljstvom ugotovili, da je bilo že mnogo storištev, predvsem po organizacijski plati gašenja požarov. Gre za sporazume z deželno upravo, po katerih bo delovala hitrejša obveščevalna služba o požarih. Ugotovili so tudi, da bi bilo treba povečati število občinskih gozdnih čuvarjev in da bi morali v vsej deželi sprejeti enotne občinske pravilnike, ki bi ne dopuščali nevarnih akcij in bi predvideli ustanovitve skupin prostovoljcev, ki bi jih opremlili s protipožarnimi sredstvi.

Proučili so tudi možnosti sodelovanja vojske pri gašenju požarov, predvsem s pomočjo letalstva. Kar se tiče obveščanja o požarih, so se sporazumeli, da bodo sodelovali vsi organi, sklenili pa so tudi, da bo enotna telefonska številka za obveščanje o nastanku gozdnih požarov 113.

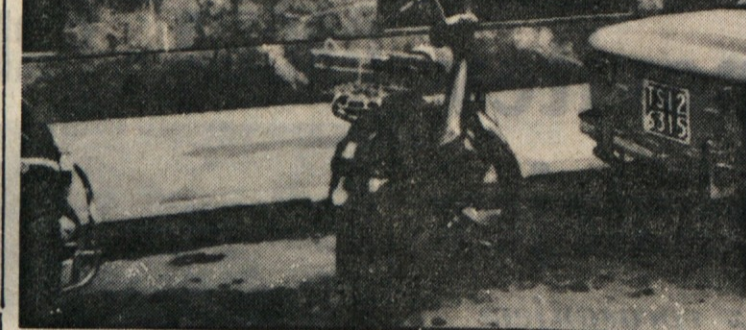
## CISL pripravljena na rešitev nesoglasij

Medtem ko je v pristanišču vlada nekako zatisla, se v krogih sindikalnih vrhov v Trstu nekaj premika. Včeraj so sindikalisti CGIL in pristaniške organizacije CGIL vseh popoldan razpravljali o možnostih rešitve nastale krize. CGIL je že pred nekaj dnevi napovedal objavo svojega dokumenta o položaju v pristanišču. V tem dokumentu bo analiza nastalega položaja in sploh vseh tehničnih in organizacijskih težav ter predlogi sindikata za njihovo rešitev. Dokument bo, po predhodnem soglasju pristaniških delavcev, dali na razpolago tudi drugim sindikalnim organizacijam in upanju,

## Kar bi morali vedeti o požarih (ob naših izletih v naravo)

Huda škoda, ki so jo povzročili deželni gozdarski meštari pri požarih in hude posledice gozdnih požarov sta razloga, ki sta privedla deželo Furlanijo - Julijsko krajino do izdane propagandne publikacije o tem vprašanju, ki je iz dneva v dan bolj pereča.

V letu 1972 so v naši deželi 603 požari uničili 3.963 hektarjev dragocene površine. Če tem podatkom dodamo še onesnaževanje, poplave, gradbeno spekulacijo, potratno vodo in izkorišče-



Ulico sv. Frančiška, Kolonjo in Vrdele so te noči spet pomazali običajni pripadniki «Avanguardie nazionalne», organizacije, ki šteje le dobro desetino starih znancev policije in sestana. Čudno se zdi, da jih nikoli nihče ne zasači, saj se

tako pogosto klatijo s čopci in barvnimi brizgalci po tržaških ulicah. Kakorkoli že, tokrat so očitajim neumnostmi dodali tudi napise v vzklili ustaških teroristov. Mar gospodov na tržaški kvesturini mar za dobre odnose ob meji?

Radikalci manifestirali pred sodiščem v Trstu

Voditelji radikalne stranke Pannella, Ercolei in Busdachi so eno uro manifestirali pred tržaškim sodiščem in izobesili transparente, v katerih zahtevajo naj sodne oblasti vendarle raziščejo zagonetni primer molotkov, ki so jih neznani izizivalci na predvečer protimilitarističnega pohoda pred tržaške vojašnice. Policija je tedaj usmislila levo eksparlamentarce, a je očitno šlo za trenutno spekulacijo.

## V NEDELJO OB NAVZOČNOSTI VELIKEGA ŠTEVILA LJUDI

# NADVSE USPELA ŠAGRA LONJERSKIH MLADINCEV

Po nastopu ricmanjske godbe in pevskih zborov iz Trebče in s Katinare do pozne ure ples za stare in mlade

Nedeljska šagra v Lonjerju je odlično uspeša, saj se je na njej zbralo polno ljudi, ki so v popoldanskem urah najprej prisostvovali koncertu ricmanjske godbe na pihala in trebenskega ter katinarskega pevskega zbora, nato pa so se vsi zavrteli ob veselih in poskočnih zvokih pesnega ansambla The Lords.

Kopica ljudi, ki se je predvčerajšnjim zbrala na dvorišču lonjerske gostilne pri Zupanovih je najljepši dokaz, da se niso lonjerske mladine in mladinci zmotili, ko so se odločili, da po dolgih letih mrtvila ponovno oživijo stare vaske navade. Najmlajši, od petnajsetega do dvajsetega leta, ki so se z vno vrtili na delo, da bi pripravili dostojen sprejem gostom v svojih vasi, so v svoji nameri popolnoma uspeli. Mlade in brhka popoldnevalka Nedica Colova, ki je vodila ves spored, je med svojim pozdravnim nagovorom med drugim omenila: «Ta praznik smo skušali lonjerski mladinci prirediti čim bolje, da bi zadovoljili vse, ki so se ga udeležili. Naše pravice so sicer potekale vestno, prav lahko pa se zgodi, da bo kaj narobe. Toda glavno je, da vsi tu prisotni dosežemo svoj namen: prebiti skupaj nekaj veselih uric in oživiti delovanje v naši vasi, ki je predolgo spalo».

Na koncu se je izkazalo, da se emulacija, ki se je s tako vno vrtila na delo, ni zmotila. Odlično ji je uspelo pripraviti dve uri trajajoč spored, na katerem sta se med zvoki ricmanjske godbe, ki je izvajala razne umetne in narodne skladbe, zvrstila oba pevski zbora.

Najprej so nastopili Trebenci pod vodstvom dirigenta Cezarja Mužine in zapeli št skladb: Vrabčev «Zdravljico», Laharnarjevo «Mladostni», «Podjuno», Gobevo «Bohor je vstal», Pertotovo «Kambrac in »Pozdravljena domovina». Občinstvo, ki se ga je neprisiloma dosti zbralo na plesišču in ob robu sicer velikega, tokrat pa prejemnega dvorišča, je z zadovoljstvom poslušalo izvajanje gostov, katere je ob vsaki pesni nagradilo z aplavzi.

Po nastopu godbe, ki se je predstavljal z dovršeno izvajanimi težavnimi skladbami, je nastopil katinarski pevski zbor pod vodstvom Justa Lavrenčiča, ki je v svoji spored vrstil Foersterjevo «Pevca», «Pozdravljena domovina» Frana Venturinija, «Venite rožice moje» v priredbi Mirka Fileja, Laharnarjevo «Pozdravljani» in vtipavski dob, «Na planine» Hugolina Saterja in s «Kresno pesmijo» v priredbi Matije Tomca. Seveda tudi za Katinare niso štedili z aplavzi, saj so v njihovih vrstah nastopali tudi mnogi mladi pevci in pevke.

Ansambel The Lords je nato do poznih ur zabaval stare in mlade, ki so se v velikem številu odzvali in prihiteli na lonjersko šagra.

Z nedeljsko šagro je lonjerska mladina začela orati ledino, upajmo le, da ne bo sedaj vse navdušenje spahnelo in ostalo le pri besedah. Mladinci in mladinke so sklenili, da bodo zopet oživili prosvetno dejavnost na svojem področju. Volje jim ne manjka, svojem področju, pa so tudi dokazali z nedeljsko prireditvijo. P. R.

## Koncert ricmanjske godbe za onemogle v Ul. Pascoli

Ricmanjska godba na pihala, ki je pred nedavnimi slavila peto obletnico živitve dejavnosti, se v zadnjem času močno udejstvuje v raznih krajih, na raznih prireditvah, koncertih in ljudskih slavnih. V soboto zvečer pa je priredila koncert, zaradi katerega ji gre vsa čast. Sicer nismo gotovi, ven-

tajnost, da je vodstvu CGIL v teh vročih dneh predsedoval sindikalni Albin Gerli, ki je član socialistične stranke.

Radikalci manifestirali pred sodiščem v Trstu

Voditelji radikalne stranke Pannella, Ercolei in Busdachi so eno uro manifestirali pred tržaškim sodiščem in izobesili transparente, v katerih zahtevajo naj sodne oblasti vendarle raziščejo zagonetni primer molotkov, ki so jih neznani izizivalci na predvečer protimilitarističnega pohoda pred tržaške vojašnice. Policija je tedaj usmislila levo eksparlamentarce, a je očitno šlo za trenutno spekulacijo.

## V NEDELJO OB NAVZOČNOSTI VELIKEGA ŠTEVILA LJUDI

# NADVSE USPELA ŠAGRA LONJERSKIH MLADINCEV

Po nastopu ricmanjske godbe in pevskih zborov iz Trebče in s Katinare do pozne ure ples za stare in mlade

Nedeljska šagra v Lonjerju je odlično uspeša, saj se je na njej zbralo polno ljudi, ki so v popoldanskem urah najprej prisostvovali koncertu ricmanjske godbe na pihala in trebenskega ter katinarskega pevskega zbora, nato pa so se vsi zavrteli ob veselih in poskočnih zvokih pesnega ansambla The Lords.

Kopica ljudi, ki se je predvčerajšnjim zbrala na dvorišču lonjerske gostilne pri Zupanovih je najljepši dokaz, da se niso lonjerske mladine in mladinci zmotili, ko so se odločili, da po dolgih letih mrtvila ponovno oživijo stare vaske navade. Najmlajši, od petnajsetega do dvajsetega leta, ki so se z vno vrtili na delo, da bi pripravili dostojen sprejem gostom v svojih vasi, so v svoji nameri popolnoma uspeli. Mlade in brhka popoldnevalka Nedica Colova, ki je vodila ves spored, je med svojim pozdravnim nagovorom med drugim omenila: «Ta praznik smo skušali lonjerski mladinci prirediti čim bolje, da bi zadovoljili vse, ki so se ga udeležili. Naše pravice so sicer potekale vestno, prav lahko pa se zgodi, da bo kaj narobe. Toda glavno je, da vsi tu prisotni dosežemo svoj namen: prebiti skupaj nekaj veselih uric in oživiti delovanje v naši vasi, ki je predolgo spalo».

Na koncu se je izkazalo, da se emulacija, ki se je s tako vno vrtila na delo, ni zmotila. Odlično ji je uspelo pripraviti dve uri trajajoč spored, na katerem sta se med zvoki ricmanjske godbe, ki je izvajala razne umetne in narodne skladbe, zvrstila oba pevski zbora.

Najprej so nastopili Trebenci pod vodstvom dirigenta Cezarja Mužine in zapeli št skladb: Vrabčev «Zdravljico», Laharnarjevo «Mladostni», «Podjuno», Gobevo «Bohor je vstal», Pertotovo «Kambrac in »Pozdravljena domovina». Občinstvo, ki se ga je neprisiloma dosti zbralo na plesišču in ob robu sicer velikega, tokrat pa prejemnega dvorišča, je z zadovoljstvom poslušalo izvajanje gostov, katere je ob vsaki pesni nagradilo z aplavzi.

Po nastopu godbe, ki se je predstavljal z dovršeno izvajanimi težavnimi skladbami, je nastopil katinarski pevski zbor pod vodstvom Justa Lavrenčiča, ki je v svoji spored vrstil Foersterjevo «Pevca», «Pozdravljena domovina» Frana Venturinija, «Venite rožice moje» v priredbi Mirka Fileja, Laharnarjevo «Pozdravljani» in vtipavski dob, «Na planine» Hugolina Saterja in s «Kresno pesmijo» v priredbi Matije Tomca. Seveda tudi za Katinare niso štedili z aplavzi, saj so v njihovih vrstah nastopali tudi mnogi mladi pevci in pevke.

Ansambel The Lords je nato do poznih ur zabaval stare in mlade, ki so se v velikem številu odzvali in prihiteli na lonjersko šagra.

Z nedeljsko šagro je lonjerska mladina začela orati ledino, upajmo le, da ne bo sedaj vse navdušenje spahnelo in ostalo le pri besedah. Mladinci in mladinke so sklenili, da bodo zopet oživili prosvetno dejavnost na svojem področju. Volje jim ne manjka, svojem področju, pa so tudi dokazali z nedeljsko prireditvijo. P. R.

## MINISTROV ODGOVOR POSLANCU ŠKERKU

# LETO DNI PO TRAGIČNEM UPORU V TRŽAŠKIH ZAPORIH

Minister za pravosodje trdi, da so protipožarne naprave delovale brezhibno

Pred letom dni, v nedeljo zvečer 20. avgusta 1972, sta v koronejskem zaporu v plamenih umrla mladoletna kaznjenca Ivo Gelaini in Giorgio Brosolo. Za njuno smrt, do katere je prišlo med uporom mladoletnih kaznjencev, so se morali pred sodiščem zagovarjati vsi preživeli mladoletniki in «pustni morilci» Diego Fabbro, Tržaško sodišče jih je spoznalo za krive, Fabbro pa oprostil vsake obtožbe.

Po enem letu se javnost še vedno sprašuje, v kolikšni meri gre pripisovati krivdo mladoletnim kaznjencem, ki so postavili barikado in jo zažgali, da sta na njej, od opeklin in zadušitve umrla Gelaini in Brosolo. Ali pa, kot meni del javnega mnenja, ni del krivde tudi v slabi notranji organizaciji zapora v Italiji, skratka v pogojih, zaradi katerih redno, vsako poletje, opažamo, kako izbruhnejo v raznih italijanskih mestih upori kaznjencev. Tudi v Trstu so kaznjenci organizirali, sicer mirno in omikano, demonstracijo in predložili svoje zahteve. V njih je mnogo govora o reformah kazenskih postopkov.

Če se povrtno k dogodkom izpred enega leta, lahko ugotovimo, da tudi sodna razprava ni rešila nekaterih vprašanj. Zakaj so gasilci prišli prepozno do gorečih celic? Zakaj v zaporu niso delovale protipožarne naprave? Zakaj so v Koroneji imeli zgolj polprazne brizgalce, ne pa vodnih hidrantov?

Ta vprašanja je postavil notranjemu ministru tudi poslanec Albin Škerk. Oktobra lani je namreč slovil na vlado poslansko vprašanje, v katerem omenja pomanjkanje notranje protipožarne službe, pomanjkljivost zdravstvene oskrbe in nemarnost, zaradi katere je med kaznjenci krožilo tudi vino. Bralci se gotovo spominjajo, da je do upora prišlo prav zato, ker je sodnik kaznovan pijanega Fabbra, njegovi sovražniki pa so ga skušali «mačevati».

Na to vprašanje je poslanec Škerk prejel odgovor šele pred dnevi, malo pred poletnimi počitnicami: splošne zbornice. Namesto notranjega ministra mu je odgovoril minister za pravosodje. Upravne preiskave, trdi minister, so ugotovile, da je notranja protipožarna služba delovala brezhibno in takoj. Gorečo barikado so skušali pogasiti stražarji, katerim so pomagali prostovoljci iz vrst kaznjencev. Prav tako so mladoletnikom nudili «ta-

kojšnjo zdravniško pomoč».

Ko je minister na tak način odpravil prvi del vprašanja, ne da bi sploh upošteval nedvoumna pričevanja samih kaznjencev in stražarjev med sodno obravnavo, po katerih so morali klicati gasilce zato, ker notranja protipožarna služba ni delovala, vrata v hodnik z barikado pa so odprli z zamudo, ker je skoznje zaradi kratkega stika stekel električni tok, odgovarja minister še na zadnje vprašanje: zakaj so kaznjenci razpolagali s tako količino vina, da se je Fabbro lahko napil. Po mnenju ministra so vino skrivaj odkupili pri starejših kaznjencih.

Vsekakor pa iz ministrskega odgovora izhaja, da ni bil informiran o izsledkih sodne preiskave in obravnave. Saj jo v svojem zapoznelem odgovoru šele napoveduje!

## Koncert baročne glasbe v baziliki sv. Justa

Danes bo v baziliki sv. Justa koncert baročne glasbe, ki jo bo izvajal orkester «Gli archi del Vivaldi» iz mednarodnega centra «Jesuensis musicales» iz Gorojane v Istri. Orkester vodi Mario Ferraris. Skupino sestavlja 24 instrumentalistov raznih narodnosti. Na današnjem koncertu bodo izvajali delo Vivaldija, Haendla, Bacha in Albinonija. Kot solisti bodo nastopili harfistka Nicoletta Ferraris, ameriška sopranistka Maja Randolph in sam dirigent Mario Ferraris. Začetek koncerta bo ob 20.30. Vstop je prost.

## OBVESTILO

staršem in tujkam vseh vrst slovenskih šol in univerzitetnim študentom:

Slovenski dijaški dom «Srečko Kosovel» v Trstu, bo sprejel prošnje za vpis rednih in zunanjih študentov za šolsko leto 1973/74 do 30. t. m. Potrebne informacije v ravateljstvu vsake delovni dan od 9. do 13. in od 16. do 18. ure.

## Včeraj-danes

Danes, TOREK, 21. avgusta

IVANA

Sonce vzhaja ob 6.12 in zalane ob 20.04 - Dolžina dneva 13.52 - Luna vzhaja ob 22.42 in zalane ob 13.22.

Jutri, SREDA, 22. avgusta

TIMOTEJ

Vreme včeraj: najvišja temperatura 29,5, najnižja 22,5, ob 19. uri 27,9 stopinje, zračni pritisk 1015,5 mb, stopenj, veter 6 km na uro severovzhodni, vlaga 45-odstotna, nebo pooblačeno, morje skoraj mirno, temperatura morja 23,4 stopinje.

## ROJSTVA IN SMRTI

Dne 20. avgusta 1973 se je v Trstu rodilo 15 otrok, umrlo pa je 17 oseb.

UMRLI SO: 69-letni Giovanni Krasna, 80-letna Francesca Ferluga, 70-letni Mirko Bliznakoff, 63-letni Mario Calzini, 79-letna Maria Skabar vd. Tavčer, 76-letna Anna Giberna vd. Gaber, 70-letna Maria Burlovic, 52-letni Stello Veludo, 51-letni Mario Masilich, 62-letna Anna Crucij vd. Paolotti, 69-letna Lidia Favretto vd. Umech, 67-letni Angel Zagar, 79-letna Carmela Michelutti vd. Rizzo, 51-letna Mima Bello pr. Fausini, 64-letni Giuseppe Rondi, 80-letni Luigi Caus in 50-letna Bruna Seches vd. Bevilacqua.

## DNEVNA SLUŽBA LEKARN

(od 13. do 18. ure)

Al'Alabarda, Istrska ulica 7; Al'Galeno, Ul. S. Cilino 36 (Sv. Ivan); Dr. Leitenberg, Trg S. Giovanni 5; Mizzan, Trg Venezia 2.

## NOČNA SLUŽBA LEKARN

(od 19.30 do 8.30)

A. Barbo, Trg Garibaldi 4; Di Greta, Ul. Bonomea 93; Godina Al'Giga, Ul. Ginnastica 6; S. Luigi, Ul. Felluga 46 (Sv. Alojzij).

## URADNI TEČAJI BANKOVCEV

Ameriški dolar 597,75  
Funt sterling 1.478...  
Nemška marka 241...  
Avstrijski šiling 32,80  
Švicarski frank 199,70  
Francoski frank 135,50  
Dinar: debeli 39...  
drobni 39,50

## MENJALNICA vseh tujih valut

Po kratki boleznii nas je zapustila naša draga mama

**ANA KRULČIČ vd. PAVLETIČ**

Pogreb bo danes ob 15.15 iz glavne bolnišnice.

Zažujna hči Ondina, zet Ivan, vnuka Aleks in Giorgio, ter drugo sorodstvo.

Trst, 21. avgusta 1973

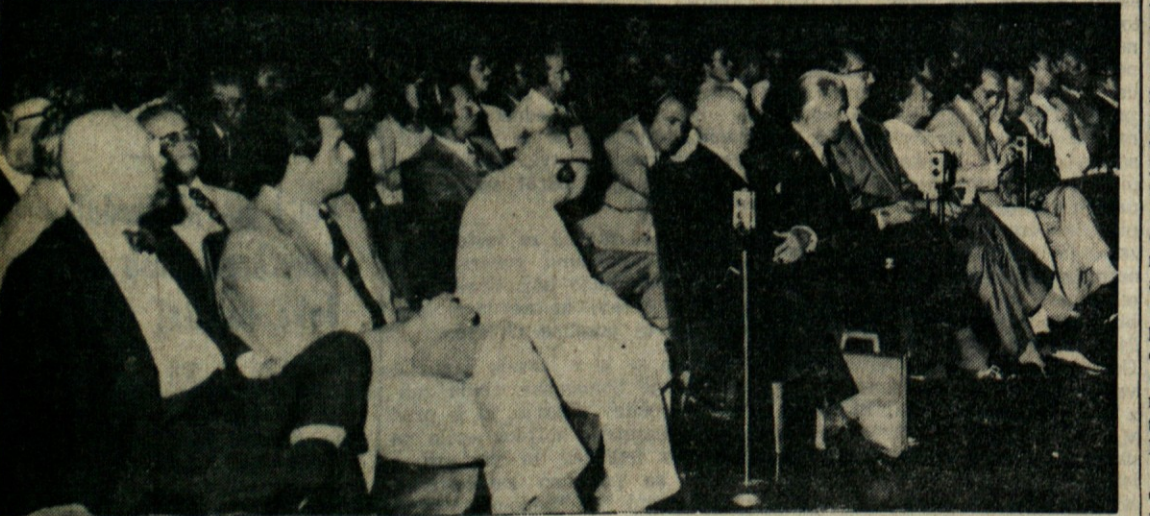
## Dne 19. avgusta je preminil

## ANGEL ŽAGAR

Pogreb bo danes, 21. 8. 1973 ob 16. uri izpred cerkve v Bazovici. Zaloznica žet. nanažina žena PERINA z družinama Zlobec in Kralj

Bazovica, 21. avgusta 1973

Pokrebnost podjetje Zimolo. Ul. Torricelliana 28. tel. 38-004



Z včerajšnjega odprtja seminarja o prevozi v EGS



# Prizadevanja za lažje poslovanje z dobavitelji iz Avstrije in SFRJ

V Celovcu sestanek z avstrijskimi izvozniki - V Gorici je zasedala italijansko-jugoslovanska komisija za les

V okviru XXII. avstrijskega lesnega sejma v Celovcu, ki se zaključuje danes zvečer, so se sestali predstavniki italijanskih uvoznikov in trgovcev z lesom, ki predstavljajo avstrijske proizvajalce in izvoznike. Srečanja so se udeležili tudi nekateri poslovni ljudje iz Trsta, ki so orisali vlogo tržaške luke v lesni trgovini med Avstrijo na eni ter Italijo in čezmorskim na drugi strani. Trst prevzema vsako leto večje količine avstrijskega rezanega lesa v tranzitu za notranji italijanski trg in za številna tržišča ob Sredozemskem morju. Poleg tega uvažajo lesne industrije iz Furlanije-Juljske krajine avstrijski les za proizvodnjo pohištva in zlasti stolic. V tržnico okrog Manzana v Furlaniji je namreč osredotočenih skoraj 80 odst. celokupne proizvodnje stolic v Italiji, pri tem pa se uporablja, surovino, ki se skoraj v celoti nabavlja v Avstriji in predvsem na Korškem.

Na srečanju, ki sta se ga udeležila tudi podpredsednik italijanskega združenja trgovcev z lesom in pluto Tripodoro in podpredsednik avstrijskega združenja lesnih trgovcev Fundulus, sta obe strani z zadovoljstvom ugotovili, da se italijanski uvoz avstrijskega rezanega lesa ponovno dviga. Statistični podatki izkazujejo, da je Italija lani nabavila v Avstriji 2.219.009 kub. metrov rezanega iglastega lesa, medtem ko je uvoz v prejšnjem letu znašal 2.017.650 kub. metrov. Posamezne vrste lesa so bile pri uvozu udeležene z naslednjimi količinami: hlodovina v letu 1972 148.314, v letu 1971 154.141 kub. metrov, grobo obdelan les v letu 1972 37.370, v letu 1971 31.203 kub. metrov in rezan les v letu 1972 2.033.325, v letu 1971 1.832.307 kub. metrov.

Da bi olajšali razvoj te trgovine in da bi hkrati nudili poslovnim ljudem obkraj meje možnost stalnega poznavanja trenutnega položaja na avstrijskem lesnem trgu, nameravajo v Celovcu odpreti posebno tiskovno agencijo, za katero bosta dala pobudo in začetna finančna sredstva uprava lesnega sejma in celovška občina. Agencija bo zbirala podatke tudi z drugih tržišč, tako z italijanskega in jugoslovanskega, poleg lesnega pa bo preučevala tudi proizvodnjo pohištva in strojev za obdelovanje lesa. Deželni odbornik za krajeve ustanove Varisico je v okviru dneva Furlanije - Juljske krajine v Celovcu napovedal, da bo preučil možnost, da bi tudi naša dežela pristopila k pobudi oziroma

prispevala za njeno uresničitev. V zvezi z lesno problematiko je treba zabeležiti, da nedavni sestanek italijansko-jugoslovanske mešane komisije za lesno trgovino, ki je bil pred kratkim v Gorici, na seji so se načelno dogovorili o okrepitvi komisije in o njenem sodelovanju pri medvladnem odboru za gospodarske stike med Italijo in Jugoslavijo, in sicer v zvezi z vsemi vprašanji, ki neposredno ali posredno zadevajo izmenjavo lesa in lesnih izdelkov.

Na seji so se nadalje dogovorili o imenovanju posebne arbitražne komisije, ki naj bi skrbela za izravnavanje manjših sporov, ne da bi se bilo treba vsakič zateči k Zvezi gospodarskih zbornic v Beogradu. Arbitražna komisija naj bi bila sestavljena iz petih članov.

In sicer eno leto iz treh italijanskih in dveh jugoslovanskih izvedencev, drugo leto pa narobe, to je iz treh jugoslovanskih in dveh italijanskih izvedencev. Vsak partner naj bi v ta namen v najkrajšem času sestavil poseben spisek 20 strokovnjakov, izmed katerih naj bi pozneje izbirali člane arbitražne komisije. O tem sklepu mešane komisije se bosta morala izreči še prizadej vlad v Rimu in Beogradu.

Končno so se v Gorici dogovorili o ustanovitvi dveh delovnih skupin, ki naj bi pristojni za probleme prometa (po kopnem in po morju) in za skupna vprašanja finančne narave. Obe skupini sta bili z namenom, da pripravita posebni poročili o teh vprašanjih do novembra, to je do ponovnega sestanka mešane komisije za lesno trgovino.

## PRED IZIDOM KNJIGE

# O ZGODOVINI OPČIN



Opčine okrog leta 1920

Priprave za natis knjige o Opčinah se bližajo koncu: ZGODOVINA OPČIN - vas, ljudje in čas, tak kot njen naslov, bo imela okrog 200 strani velikega formata in okrog 50 fotografij. Napisal jo je Angel Vremec - Mežnarjev ob sodelovanju pokojnega prof. Ivana Sosiča - Sošcevega in okrog 150 domaćinov. Izdalo jo bo Založništvo tržaškega tiska.

Knjiga je kronika vasi od nastitve dalje. Popisuje razvoj gospodarstva, politično zgodovino, obsevnost, vojno, prometno in športno življenje, geografske in urbanistične značilnosti kraja, razne važne dogodke in navade. Zrcali pač odnos Opčincev do lastne zgodovine in udeležbo v njej, saj je knjiga njihovo delo: po snovi bogat mozaik in verodostojna pričča, čeprav sloni marsikaj v njej

na ustnem izročilu. Zaradi tega pa je le še bolj dragocena in edinstvena.

Knjigi bo priložen zemljevid Opčin in neposredne okolice, ki bo vseboval okrog 90 starih ledinskih imen.

Knjiga bo izšla konec leta 1973. Na Opčinah so se začeli zbirati naraščajoči v prednaročilu stane knjiga 3.500 lir, po izidu bo knjiga 20 odst. dražja.

Naročila sprejema na Opčinah: Angel Vremec, gostilniški skladišče, Andrej Reiser, trgovina s poselitvami v Proseki ulici, Bernard Škerlavaj - Matučev, poštni urad v Opčinah, Hranilnica in posojilnica v Bazoviški ulici.

V Trstu sprejema naročila Tržaška knjigarna, Ul. sv. Franciska 20, tel. 61792.

## V NEDELJO POPOLDNE NA OBALNI CESTI

# Dva mrtva in dva ranjena tragičen obračun nesreče

Kilometer pred naravnim predorom pod Nabrežino sta čelno trčila fiat 850 in fiat 124 - Promet je bil zaradi nesreče dalj časa ustavljen



Smrtni žrtvi nesreče

Ko je že vse kazalo, da se bo veliki povratek s počitnic zaključil brez vsakršne prometne nesreče, so v nedeljo okrog 17. ure prešli na poveličju prometne ceste vest, da se je na obalni cesti pri preletu strahovita nesreča. Pri čelnem trčenju dveh avtomobilov sta dve osebi izgubili življenje, dve pa sta bili ranjeni. Takšen je namreč tragičen obračun nepravilnega prehitavanja na izredno prometni cesti, kakršna je obalna. Nesreča se je pripetila nekaj minut čez 17. uro približno kilometer od naravnega predora pod Nabrežino. Cesta je v tistem predelu ravna in ob omenjeni uri so se v obeh smereh pomikala vozila. V kratki vrsti, ki se je pomikala proti mestu, je bil tudi fiat 850, ki ga je upravljal 59-letni

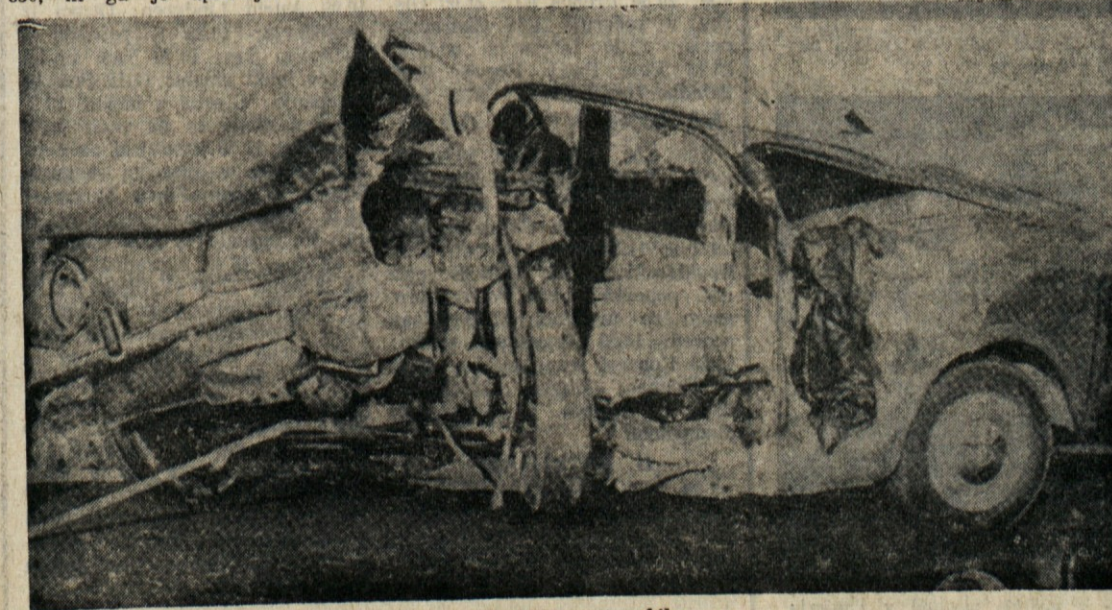
Eccardo Schrammel iz Ul. Donatello 14 in poleg katerega sta se peljali še dve žrtvi, 51-letna Bruna Seches vd. Bevilacqua, iz Ul. Donatello 14 in 65-letna Carla Zanette vd. Orsi iz Ul. Margherita 9. Nenadoma je fiat 850 začel prehitovati vrsto in tedaj je prišlo do tragedije. Dinamika in vzroki nesreče niso povsem razčiščeni, dejstvo pa je, da je avtomobil prešel belo črto in s svojim prednjim levim delom treščil v nasproti vozeči fiat 124, ki ga je vozil 70-letni dr. Rinaldo Fragiaco iz Ul. Santa Giustina 18. Prizor je bil srtljiv. Po trčenju je fiat 850 nadaljeval svojo divjo neustavljivo vožnjo, ki se je končala tako tragično. Nekajkrat ga je obrnilo okrog svoje osi ter ga preobrnilo in je pri tem oplazil ter rahlo poškodoval še neki tržaški in neki avstrijski avtomobil, ki sta tedaj vozila mimo. Vrta avtomobila je po sunku kar odlomilo in Schrammela ter Sechesovo je pri tem vrglo iz vozila. Moškega je vrglo na pločnik. Očividci, ki so se peljali tedaj mimo, je ob pogledu na vse to obsla groza. Schrammela je namreč pri sunku odtrgalo roko.

Nekdo je medtem o nesreči ob-

vestil osebe Rdečega križa, ki je bilo nameščeno pri sešlanskem križišču. Ko so reševalci prispeli na kraj, ni bilo za moškega več nobene pomoči. Z rešilnim vozom so zato najprej odpeljali v splošno bolnišnico obe žrtvi, od katerih je bila Sechesova že v predmrtnem stanju zaradi hudih udarcev v glavo, notranjih poškodb, zlomov nog in rok. Kljub vsem prizadevanjem zdravnikov na oddelku okrog 18.30 podlegla poškodbam. Na srečo so bile poškodbe druge potnice Zanettejeve lažje značilne, čeprav se bo morala kljub temu zdraviti poln mesec na ortopedskem oddelku zaradi zlomov v kolenih ter številnih udarcev in ran po vsem telesu.

Z drugim rešilnim avtomobilom so kmalu nato prepeljali v splošno bolnišnico tudi dr. Fragiaco, ki si je pri trčenju zlomil več reber ter se laže potkolil po obrazu in nogah. Na kirurškem oddelku se bo moral zaradi tega zdraviti približno dvajset dni.

Na kraj pretresljive nesreče so prispeli tudi agenti prometne policije, ki so pod vodstvom polkovnika Galla ter polkovnika Borsette preusmerili promet, dokler nisi odstranili razbitin obeh vozil.



Razbitine avtomobila

# Z obnovitvijo dela v industrijskih obratih so se dopusti za večji del prebivalstva končali

V nedeljo velik tranzitni promet v smeri proti Avstriji in Nemčiji - Zaradi silne vročine in soparice beg na Trnovsko planoto, v zgornje Posočje in k morju

V velikih industrijskih obratih v Trzinu in v Gorici so se zaključile poletne počitnice za večji del prebivalstva. Z obnovo dela v industrijskih obratih so lahko delavci, na podlagi primerljive preživetelja dopusta, še bolj prepričani o potrebi drugega programiranja poletnih počitnic. Vedno bolj prihaja v njihovo zavest prepričanje, da je potrebno poletne počitnice raztegniti vsaj na dva meseca, tako da bodo nekateri oddelki šli poprej na počitnice, drugi pa pozneje. Samo na takšen način bo mogoče preprečiti tpeko na cestah, v vlakih, na plažah in v hotelih in s tem preprečiti tudi visoke cene, ki nastajajo kot posledica tako silnega povpraševanja po uslugah.

Čeprav se počitnice nagibajo h kraju, pa vročina še vedno prikaša, skorajda bolj kot doslej. V nedeljo, na primer, je bilo po nekaterih trditvah okoli 33 stopinj. Vročino je bilo težje prenašati zaradi soparice, ki se pojavlja zadnje dneve in je morda znaniša dežja, ni čuda, če sta se tudi v nedeljo izpraznila Gorica in okolica in so se mnogi zatekli v hlad v Trnovski gozd, zgornje Posočje in tudi k morju. Kračevci so se hladili ob Doberdobskem jezeru, kjer je bilo neverjetno hladno, zlasti zvečer.

Po podatkih prometne policije, karabinjerjev in finančnih straž, ki so urejali promet, ni bilo v nedeljo na poglavitnih prometnih žilah na Goriškem, ki služijo prvenstveno za tranzitni promet, nobenih večjih zastojev. Prometni tok je bil zelo močan po pontebški cesti v smeri proti Avstriji, nasitene z vozili pa so bile tudi ceste, ki vodijo k morju.

Patrolje prometne policije so opravljal te dni podvojeno delo. Njihova posebna budnost na cestah pa bo trajala vse do 2. ali 3. septembra, ko bo najhujiši promet mimo, ker se 1. septembra v Nemčiji prične solski pouk in se do tega dne nemški turisti večinoma že vrnejo domov.

## Še sedem glob trgovcem zaradi previsokih cen

Financiarji, policisti, karabinjerji in mestni stražniki so tudi te dni nadzorovali trgovce na drobno in groziste, da bi izsledili kršitelje vladaškega zakona o zamrzitvi cen.

V okviru svojih pristojnosti je prefektura prisilila sedem glob. Največ, in sicer sedem, se jih nanasa na trgovce v Gredaču. V Gorici so prisilili 50.200 lir globe Giovanniju Frosu, ki je predrago prodajal parmeso vratovino. V Locniku pa 50.600 lir Giseliju Padovan, ker je predrago prodajal prekajeno slanino. Prefektura preučuje več prijav policije proti kršiteljem zakona. Te dni so po oglašnih deskah in v javnih lokalih nalepili poziv prodajalcem in potrošnikom, naj se obnejo ena vladov, če so ugotovili nepravilnosti v prodaji. Telefonirajo naj na številko 52-75 in sporočijo svoje ugotovitve.

## Kongres o folklori od 5. do 7. septembra

Na drugem mednarodnem kongresu o folklori, ki ga Pro Loco iz Gorice prireja od 5. do 7. septembra, bo sodelovalo pet držav: Italija, Jugoslavija, Francija, Romunija in Avstrija. Jugoslavijo bodo zastopali s svojimi referati in izjavami Bruno Ravnikar, dr. Marija Makarovič, znanstvena sodelavka etnografskega muzeja v Ljubljani, in dr. Radoslav Hrovatini. Francozi bodo poslali dva poročevalca, Romunija enega, Avstrija dva, Italija pa enega, in sicer Giovannija Tassonia iz Verone, ki bo poročal o temi kongresa: Ljudske tradicije v koreografiji in scenografiji.

Kongresnemu odboru predseduje general Mario Colombo, sestavlja-

## PRI SKOKU S ČERI

# Tragična smrt kopalca v grlanskem portiču

Nesreča je doletela Rimljana, ki je bil pri nas na dopustu

V grlanskem portiču je v nedeljo predpolne urni med kopanjem rimski turist, ki je prišel na počitnice v naše kraje. Medtem ko je skočil v vodo s čeri na zunanji strani pomola ga je obsla slabost in zamaš so bila vsa prizadevanja nekaterih kopalcev, ki so mu priskočili na pomoč, da bi mu rešili življenje. Žrtve nenadne slabosti je bil 53-letni Leonardo Duro, po rodu iz Zadra, a živeč v Rimu v Ul. Baccera 170.

Kot so izjavili orožniki, ki so nemudoma prhiteli na pomoč, je Duro parkiral zamašnil po vodi ter se kaj nato skušal povzpeti na čeri. Nekajkrat je zaklical na pomoč ter zdrsle nezavesten po čerih v vodo. Njegova znanca Silverio Mesan iz Ul. Pascoli 4 ter Ida Di Benedetto iz Ul. Gambini 34 sta takoj skočila v vodo ter nesrečnega kopalca potegnili na suho. Takoj nato sta poklicala tudi reševalno osebo Rdečega križa, toda za Dura ni bilo več nobene pomo-

gi pa ga podpredsednik Franco Moise, prof. Sergio Tavano in svetovalec Delio Lupieri, Giannino Cluffarin in Giovanni Cociani.

Kongres se bo pričel 5. septembra ob 9.30 s sprejemom na občini. Dogodek sodi v okvir goriškega septembra, ki vsebuje več kulturnih, športnih in rekreacijskih prireditvev.

## Natečaj ESA za dve mesti svetovaleca

Deželni Uradni list objavlja v svoji 34. letišnji številki razpis za natečaj za dve mesti svetovaleca pri deželni ustanovi za razvoj občinstva, ESA, iz Vidma. Natečaja se lahko udeležijo interesi z univerzitetno izobrazbo (ekonomija, pravo, politične vede).

## Odzete šoferske knjizice

Goriška prefektura je v mesecu juliju letos odvzela 13 šoferskih knjizic zaradi kršitve člena 91 cestnega zakona. Štirim osebam jih je odvzela, ker se niso predstavili izpitu, dvema zaradi kršenja določil o obnašanju, dvema zaradi smrtnih nesreč ali hudih poškodb in enemu na podlagi člena 1. zakona od 27. decembra 1956.

Odvzeli so še štiri šoferske knjizice, ker prosilci niso predložili ustreznih dokumentov.

Slovensko planiško društvo v Gorici priredi v nedeljo, 2. septembra avtobusni izlet v Bohinj in na Vogel. Izletniki naj se čimprej zgledajo na sedežu in prinesejo s seboj potni list ali osebno izkaznico. Urad je odprl samo v jutranjih urah od 9.30 do 12.30.

## GRADNJA SMUČARSKEGA CENTRA NA KANINU

# Oktober bo 7500 m dolga žičnica začela poskusno obratovati

Prepeljala bo 900 oseb na uro - Zaključna dela v hotelu «Kanin» in pri restavraciji v višini 2200 m

Graditelji novega zimskega športnega centra na Kaninskem pogorju so trdno odločili izpeljati svoj glavni načrt še pred letošnjo zimo. To so ponovno potrdili prejšnji teden, ko so zagotovili, da bo velika gondolska žičnica začela poskusno obratovati že prihodnjega oktobra, od 15. decembra dalje, se pravi še pred začetkom smučarske sezone pa bo začela z normalnim delovanjem.

Spodnja postaja nedelež od ceste, ki pelje iz Gorice v Bovec in naprej na Predel, je že dograjena in tudi na zgornji postaji na Prestreljenjskih podih v višini 2200 m delajo s polno paro, da bi se držali teh rokov. Da gre za veliko delo, nam pove samo podatek o njeni dolžini: žičnica bo dolga kar 7,5 km ter bo torej najdaljša v Jugoslaviji in med najdaljšimi v Evropi.

Sedaj zaključujejo z napeljevanjem električnega daljnovoda, ki bo napeljal gondolsko žičnico; ob končanju zgornji postaji pa je v polnem teku gradnja večje restavracije, ki bo lahko zadostila zahtevam in potrebam tudi velikega števila gostov, ki bodo prihajali sem na smuko z obeh strani meje. Znano je namreč, da bo kaninski smučarski sistem na jugoslovanski strani povezan z žičnicami in drugimi napravami tudi s področjem na italijanski strani (z Nevejskim sedlom). Tako bodo imeli smučarji na voljo vsa kaninska smučišča na obeh straneh meje, kjer se bodo lahko smučali še ves maj in morda tudi tja v junij.

Nova gondolska žičnica je štiri-sedežna ter bodo po njej lahko v eni uri prepeljali iz Bovca do 900 ljudi. Poleg spodnje prve postaje so že uredili tudi drugo na višini 960 metrov.

Pred nedavnim smo pisali, da je dograjen tudi novi hotel «Kanin» v Bovu, ki ga bo odprli že v maju. Hotel ima lepo urejene prostore in premore kar 256 postelj za turiste, z vsemi udobnostmi, ki jih mora nuditi hotel visoke »B« kategorije. V hotelu sicer za enkrat, ker niso dogradili vseh dodatnih naprav, med katerimi je tudi pokrit bazen, vendar je zagotovljeno, da bo tudi ta nared že do sredine prihodnjega septembra. Tu se je rok gradnje nekoliko podaljšal, ker niso dobili pravočasno posebnega stekla za streho pokritega bazena. Sedaj je tudi to nared in v kratkem bodo odstranili

štiri druge ovire pri končni dograditvi vseh manjših naprav.

Tako bo Bovec že v prihodnji zimski sezoni lahko nudil številnim domačinom in tujim smučarjem obsežno in lepo urejeno smučišča s številnimi vlečnicami prav tja do pod vrha Kanina, kjer se bodo lahko smučali do pozne pomladi in celo tja v poletje. Se razume, da je zlasti veliko zanimanja smučarjev in športnikov na splošno iz Gorice, Trsta in Vidma in z drugimi področji naše dežele, saj jim bodo te obsežne športne naprave, ki jim ne bo enakih daleč naokoli, razmeroma blizu ter lahko dostopne.

I. M.

## Dve nesreči včeraj na tržiških cestah

Včeraj sta se v tržiški okolici pripetili dve hudi nesreči. Prva je bila na državni cesti št. 14. Iz stranske ulice je hotel privoziti na državno cesto fiat 600, ki ga je upravljal 24-letni Albino

Sabadini iz Ronk. Ta pa je izsilil prednost tako, da je fiat 128, v katerem se je vozila 53-letna Nella Franco iz Ronk, bočno treščil v vozilo. Po trčenju se je fiat 128 zalezel v občestni drog.

Z rešilcem so v bolnišnico prepeljali ponesrečeno žensko, kateri so zdravniki ugotovili udarec v prsni koš, notranje poškodbe in zlom desne noge. Zdravila se bo 40 dni.

Druga nesreča se je pripetila v središču Tržica in sicer v Ul. Duca D'Aosta. Iz parkirnega prostora je zavozil na cesto opel, ki ga je upravljal 56-letni Vittorio Bettini iz Ronk. Pri tem pa je mož trčil v moped, na katerem se je vozil 34-letni Lucio Frate iz Starancana. Ponesrečenega mopedista so takoj odpeljali v tržiško bolnišnico, kjer so mu ugotovili zlom desne noge. Zdraviti se bo moral 40 dni.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU Danes ves dan in ponoči je dežur na »lekarna« Alla-Salute. Uf. Cosulich, tel. 72-60.

## PO POLETNEM PREMORU

# V Trzinu je 10.000 delavcev spet pričelo z delom

Večina se je odpovedala daljšemu dopustu

Včeraj je v Trzinu približno deset tisoč delavcev in uradnikov, zaposlenih v raznih industrijskih obratih, spet pričelo z delom po četrtnih poletnih počitnicah. V samem Italcantieri je včeraj pričelo z delom približno pet tisoč ljudi. Vodstvo tovarne ni zabeležilo večjih odsotnosti, ampak le nekaj zaradi bolezni.

Kako so tržiški delavci preživeli dopust? V glavnem, tu se misli predvsem na delavce, ki imajo družino, niso šli na daljši dopust, temveč so se zadovoljili s kratkimi izlety k morju ali v hribe. Večji del teh pa sploh ni šlo na dopust in je proste dneve izkoristilo za razna poravnala v stanovanjih.

Za mlajše pa je problem drugačen. Ti so šli v glavnem na počitnice v razne obmorske kraje jadranske obale, predvsem v Jugoslavijo.

## V nedeljo v občinskem parku ptičji sejem

Tudi letos, kot se to dogaja že več stoletij, bomo v Gorici imeli ptičji sejem, ki ga bodo priredili v občinskem parku v nedeljo, 26. avgusta. Sejem, ki je pod pokroviteljstvom dežele, občine, Pro Loco in turistične ustanove, bo tudi letos privabil številne ljubitelje teh živali.

Tradicija, da imamo v Gorici vsako leto ptičji sejem sv. Bartolomeja, seže daleč v leta, še za časa goriške kentele, ko so se za raznih krajev zbirali »ptičarji«, ki so prodajali svoje najprej in najbolj zanimive živalce. Poleg ptičev so takrat prodajali tudi druge živali, razno delovno orodje in podobno. Takrat je namreč deželan prihajal v mesto zelo poredkoma in si je v takih prilikah nakupil vsega potrebnega za delo na polju in za reje svojih živali.

Tudi letos organizatorji pozivajo vse nastopajoče naj ne prinesejo s sabo bolnih ptičev in naj postavijo kletke s kosi in drozgi na mesta, ki jih je določil organizator, da jih bo lahko žirja ocenjevala. Opozorilo gre tudi prodajalcem raznih semen in kletk, naj ne prodajajo protizakonitnega blaga.

V nedeljo jutraj bo v občinskem parku tekmovalje v ptičjem petju z vabilno piščalko in brez nje. Zmagovalcem bodo šle zanimive nagrade.

# V petek se prične ob jezeru šagra balinarskega društva Gradina

Tekmovali bodo v zbijanju «balincev» - Ob jezeru bo tekmovalje v briškoli in valčku

Z nedeljskim nastopom zgoniške ženske namiznoteniške ekipe se je ob Doberdobskem jezeru zaključilo petdnevno praznovanje, ki ga je organiziralo športno združenje «Mladost» iz Doberdoba. Po bežnem pregledu je treba ugotoviti, da so imeli organizatorji srečo, bodisi v vremenu, saj jim je bilo vseh pet dni naklonjeno, in v izbiri časa za velikašmarne počitnice. Prav zaradi počitnic niso po drugih vaseh organizirali podobnih praznikov in to je omogočilo, da je veliko ljudi s Krasa in Laškega prišlo se pohladiti k jezeru.

V soboto zvečer so ponovili tekmovalje v briškoli. Prijavljenih je bilo 64 parov. Po večurnem izločevalnem tekmovalju so pozno zvečer ostali še štirje pari. Para iz Zagraja in Martinščine sta si brez borbe razdelila nagrade četrtega in tretjega mesta. Na drugo mesto sta se uvrstila Orlinto Zanier in Jožef Gergetelj, ki sta izgubila v tekmi za prvo nagrado proti Ser-

giu Ulianu in Giuliano Pizzu, oba iz Doberdoba. V nedeljo ob 17.30 se je precejšnje število ljudi zbralo na jasi ob jezeru, kjer so bile postavljene zelene namiznoteniške mize. Nastopila je ženske ekipe iz Zgonika, ki je prikazala vrhunsko igranje tega športa. Posebno zanimivo je bil nastop Miličeve in Vesnaverje, ki sta zares očarale prisotne z lepo igrjo. Tudi ostali igralci, zigmovna in Rebulova, sta pokazali zanimivo igrjo. Po petdnevni premoru pa bo ob Doberdobskem jezeru spet tridnevno praznovanje, ki ga prireja doberdobsko balinarsko društvo «Gradina». Šagra se bo pričela v petek, 24. avgusta ob 21. uri s tekmovaljem v briškoli. Zanimivo je dejstvo, da je na naših šagrah vedno prisotna ta igra, ki jo je vzbujalo veliko ljudi, starih in mladih, ki po večurni igri tekmujejo za nagrade, ki so vedno zanimive in bogate.

V soboto popoldne in v nedeljo ob 10. uri bo na društvenem balinarskem igrišču pri gostilni «Viktorija» v Doberdoku tekmovalje v zbijanju «balincev». Zmagovalcem bodo šle gastronomske nagrade. Istočasno bo v soboto in nedeljo praznovanje ob jezeru, kjer bodo nastopili člani doberdobskega ansambla «Kraški odmevi». V nedeljo zvečer bo tekmovalje v valčku.

Vse dni bodo delovale dobro založene stojnice s pristnim kozarcem domačega vina ter mesom na žaru.

## Z mopedom v tovnjak v Vipavski dolini

Na cesti v Vipavski dolini se je včeraj okrog polne ponesrečil 45-letni Antonio Sapla iz Gorice. Ul. Cappuccini 2, ki se je vozil na mopedu namenjen proti našemu mestu.

Iz še neznanih vzrokov je mož trčil v italijanski tovnjak in padel na tla. Rešilec jugoslovanskega Rdečega križa je moža pospremil v goriško bolnišnico. Zdravniki so mu ugotovili lažji možganski pretres in praske po telesu; okreval bo v desetih dneh.

## Kino

### Gorica

VERDI 15.15-22.00 «La gang dei dobermann». M. Mabe in J. Parrish. Barvni film.  
CORSO 17.15-22.00 «Improvvisamente una sera un amore». V. Lisi in M. Renè. Barvni film.  
MODERNISSIMO 17.30-22.00 «Gli eroi di Telemark». K. Douglas in R. Harris. Barvni film.  
VITTORIA 17.30-22.00 «Le Demone». J. Foster in K. Field. Barvni film. Prevedeno na mladih pod 18 letom.  
CENTRALE 17.00-22.00 «Gli orrori del museo nero». M. Gough in J. Cunningham. Barvni film. Prevedeno na mladih pod 16 letom.

### Tržič

EXCELSIOR 17.30-22.00 «Cavallieri seivaggi». Barvni film.  
PRINCIPE 18.00-22.00 «Il grande Jack». Barvni film.  
AZZURRO Zaprt.



PO PISANJU SOVJETSKIH LISTOV...

# Letošnja žetev kar dobro kaže

Podrobnejša analiza pravi, da ima sovjetsko kmetijstvo precej mehanizacije, da pa ni vsa v rabi. Več sredstev za kmetijstvo - V splošnem je pridelek razmeroma nizek

MOSKVA, avgusta — Kmetijska kampanja je zajela skoraj vsa področja Sovjetske zveze. Dnevni tisk, radio in televizija tokrat z optimizmom govorijo, ko napovedujejo zaključek letošnje žetve letine, za katero menijo, da bo ugodna. Sam generalni tajnik Komunistične partije Sovjetske zveze Leonid Brežnev je v nekem svojem nedavnem govoru poudaril naslednje: »Že sedaj lahko rečemo, da se razmere na podeželju letos veliko bolj razvijajo kot lani in celo bolje kot predlanskim. Vzeto v celoti lahko pričakujemo dobre rezultate.

«Dobri rezultati» pa v tem primeru pomenijo izvršitev načrta, ki za letošnje leto predvideva pridelek 197,4 milijona ton žita. Da bi mogli oceniti obseg te številke, je treba omeniti, da so v Sovjetski zvezi lani pridelali 168 milijonov ton žita, predlanskim pa 174 milijonov ton. Sovjetska zveza je doživela svojo največjo letino doslej leta 1970, ko so našli v vsej Sovjetski zvezi skoraj 188 milijonov ton zrnja. V pretekli meri gre seveda za psewnico, toda upoštevajo se tudi rž, oves, jčemen itd.

Če se letos uresniči načrtovani pridelek, če bodo v vsej Sovjetski zvezi našli 197 milijonov ton zrnja, bo to prav gotovo velikanski uspeh sovjetskega kmetijstva, ki bo dosežen ob ne preveč ugodnih vremenskih razmerah. Seveda pa to ni tako lahko in zaradi tega cene žita lahko poskočijo toda v začetku letošnjega leta so sovjetske oblasti razširile na podeželju geslo, da je treba do seči načrtovano količino žita, pa naj bo žito tudi dražje kot bi sicer bilo.

Lanska letina je, poleg izredno nepopolnih vremenskih razmer, dala sovjetskemu kmetijstvu se zelo dragocene izkušnje. Razen nezadostne in tudi nesinhronizirane organizacije — kar se je opazilo že prej, vendar se o tem ni govorilo — se je v lanskim izredno težkih razmerah izkazalo, da se sodobna agrotehnika more kosati tudi z izredno slabimi vremenskimi razmerami. In te izkušnje so tako rekoč podžalje odgovorne kroge, da so se odločili za večje naložbe v kmetijstvo, to se pravi, da so se odločili za večji in hitrejši proces mehanizacije kmetijskih del, za večjo mehanizacijo in za uspešnejšo »kmetizacijo« to se pravi za večjo uporabo umetnih gnojil. Zaradi tega so letos namenili večja do polnina sredstva iz proračunov, razen tega pa so v kompetentnih krogih v Moskvi sklenili, da se dajo večja sredstva tudi za nagrajevanje traktoristov, mehanikov in drugih tehnikov, ki se ukvarjajo z mehanizacijo kmetijstva. Prav tako so dali več sredstev na razpolago za tiste »mestne ljudi«, ki so pripravljali kot tehnični oditi na podeželje, da bi pomagali kmetikom in sovjetskim pri žetvi.

Glede tega je treba dodati, da so sklepi partije in vlade za materialno stimuliranje ljudi predvidevali odhod stotisočev industrijskih delavcev na podeželje, seveda le za čas žetve, torej za mesec, dve ali tri. In danes se ta ogromna armada, v glavnem strokovnih ljudi, torej traktoristov, šoferjev, kombajnerjev, mehanikov itd. seli iz enega predela Sovjetske zveze v drugi in sicer tako, da ko opravijo žetev in mlačeve na enem buncu, grejo na drugi konec, kjer se žetev začne. Seveda potuje njihova tehnika z njimi, z druge strani pa je znano, da največji del žetve oravijo v Sovjetski zvezi danes s stroji.

Kmetijstvo je v Sovjetski zvezi prav gotovo ena najpomembnejših panog sovjetskega gospodarstva. Na kmetijstvo nacionalnega bruto dohodka. To trdi sovjetska uradna statistika, vendar je znano, da je delež kmetijstva v sovjetski ekonomiji neprimerno večji. Pri tem je potrebno omeniti, da je izredno slaba lanskolletna letina prisilila moskovsko vlado, da je vzel iz deviznih skladov velikanska dolarska sredstva za nakup pšenice v ZDA, Kanadi in Argentini, pa tudi krmne za živino, s čimer se je zmanjšala možnost nakupa zelo potrebne industrijske tehnologije, ki bi jo bilo lahko z istimi sredstvi nabavili v tujini, če bi letina ne bila odvedala.

Danes je v Sovjetski zvezi obdelanih 540 milijonov hektarov obdelovalnih površin. To je velikanska površina in zato se kaj čudno zdi, da mora Sovjetska zveza žito uvažati, toda skoraj polovica te obdelovalne površine odpade na pašnike, kajti v Sovjetski zvezi, podobno kot v ZDA, Nemčiji, na Holandskem in drugod, spadajo pašniki in travniki v področje obdelovalne zemlje, ker se tudi ta površina industrijsko izkorišča. Poljedelska gospodarstva pa so v Sovjetski zvezi strnjena v kolhoze in sovjetske kolhozov je 32 tisoč, sovjetski pa 15 tisoč, prvi razpolagajo v prepučju s 6000 hektari, drugi pa s prepučjem 20 tisoč hektarov.

Temu je treba dodati tudi nekaj podatkov o mehanizaciji sovjetskega kmetijstva, oziroma poljedelstva. Čeprav so številke velike, so za Sovjetsko zvezo in njene dimenzije prevelike. Sovjetsko kmetijstvo razpolaga z dvema milijonoma sto tisoč traktorjev, 600 tisoč kombajnov, s poldrugim milijonom tovornjakov in 12 milijoni raznih kmetijskih strojev. Ker

je pod žitom na milijone hektarov zemlje, je 600 tisoč kombajnov premalo in zato se, kot smo že omenili, armada tehnikov s svojo tehnologijo seli iz kraja v kraj, s področja na področje. Vedeti namreč moramo, da dozor v Sovjetski zvezi žito v raznih časovnih razdobjih, v jugozahodni sovjetski zvezi, na mejah z Romunijo, je žetev že v juniju, na daljnjih severovzhodnih predelih Sovjetske zveze pa žanjejo šele konec avgusta.

Če smo rekli, da je 600 tisoč kombajnov premalo, je tudi res, da skupna zmogljivost sovjetske kmetijske mehanizacije, ki znaša 348 milijonov konjskih moči, predstavlja soliden temelj za intenzivnejše obdelovanje sovjetskega zemljiškega sklada.

In zares, načrti za prihodnja leta potrjujejo smer, ki naj ubere pot »kompleksne mehanizacije«, zaradi tega bodo naložbe v poljedelstvo v sedanjem petletnem načrtu za 70 odst. večje, kot so bile v prejšnjem petletnem načrtu. Približno isto velja tudi za tako imenovano kmetizacijo poljedelstva, to se pravi za večjo uporabo umetnih gnojil, herbicidov in drugih kemijskih sredstev.

Statistični podatki govorijo, da je sovjetsko poljedelstvo v raznih svojih komponentah na prvem mestu na svetu. To velja na primer za obdelano površino, to velja za posamezne kulture, to velja tudi za posamezne prideleke, kot na primer za bombaž, za sladkorno peso itd. In vendar sovjetski politiki ne prikrivajo, da jim kmetijstvo še vedno dela sive lase. O tem govori tudi sovjetski tisk. In to brez vsakega opeševanja.

Znano je, da pridelek žitaric v Sovjetski zvezi ne zadovoljuje. Sovjetska zveza pridelala je od 15 do 16 stoletov na hektar, kar je zelo malo, tudi za tako imenovano ekstenzivno pridelovanje žita, posebno glede na dejstvo, da so sovjetski strokovnjaki vzgajali nekaj odličnih vrst pšenice in glede na že omenjeno sorazmerno močno osnovo mehanizacije.

Toda ne le na področju žitaric, pač pa tudi v žirvinoreji in še v nekaterih drugih panogah kmetijstva sovjetski strokovnjaki niso preveč zadovoljni. Od tudi novih naporov za premagovanje težav.

Čeprav se vsako leto v Sovjetski zvezi izdelujejo vedno novi in novi kmetijski stroji, od katerih so se nekateri uveljavili tudi v svetovnem merilu, »sovjetski« strojni čopisi opozarjajo na to, da v vrsti primerov tehnika še ne zadovoljuje potrebam kolhozov in sovjetskih in da je tehničnih sredstev premalo. List »Ekonomska gazeta« piše, da »sedanja stroja, sedanja mehanizacija ne odgovarja več zahtevam današnjega dne«. In tega ni napisal kdorkoli, pač pa visoko kvalificiran strokovnjak z vidnim političnim položajem.

Pa ne samo premalo »kemijev« in »tehnologijev«. Tudi neracionalno izkoriščanje obstoječe tehnologije je eden od osnovnih problemov, s katerim se sovjetsko kmetijstvo bori iz leta v leto. »Pravda« na primer opozarja, da je v Kazahstanu bilo v začetku avgusta nepravilnih za žetev veliko kombajnov, to se pravi, da so stroji sicer bili »na razpolago«, le da jih niso mogli uporabljati, ker so bili pokvarjeni. In do podobnih ugotovitev niso prišli le v Kazahstanu, pač pa tudi v drugod, saj so na primer na novosibirskem področju izločili »iz prometa« vsa tretja stroja, tako da strokovnjaki računajo, da je v raznih krajih Sovjetske zveze vsak četrty stroj neuporaben. Sicer pa smo že prej ugotovili, da je kombajnov premalo, kot smo tudi ugotovili, da je premalo mehanizacije, kajti 348 milijonov konjskih sil mehanizacije lahko zmanjšamo na 250 do 270 milijonov konjskih moči, kar za površino, kot jo ima Sov. zveza, ni dovolj. In vendar računajo, da se bo bodo razmere kaj kmalu izboljšale, kajti marsikateri direktor sovjetskega kolhoza, marsikateri direktor mehanične delavnice za popraviljanje strojev je odlelele »odleteli« so tudi visoki funkcionarji ustreznih ministrstev.

A. N.

## Horoskop

OVEN (od 21.3. do 20.4.) Ne spuščajte se v tvegane spekulacije. Iskrenost in odkritosrčnost bosta še bolj utrdili neki čustveni odnos.

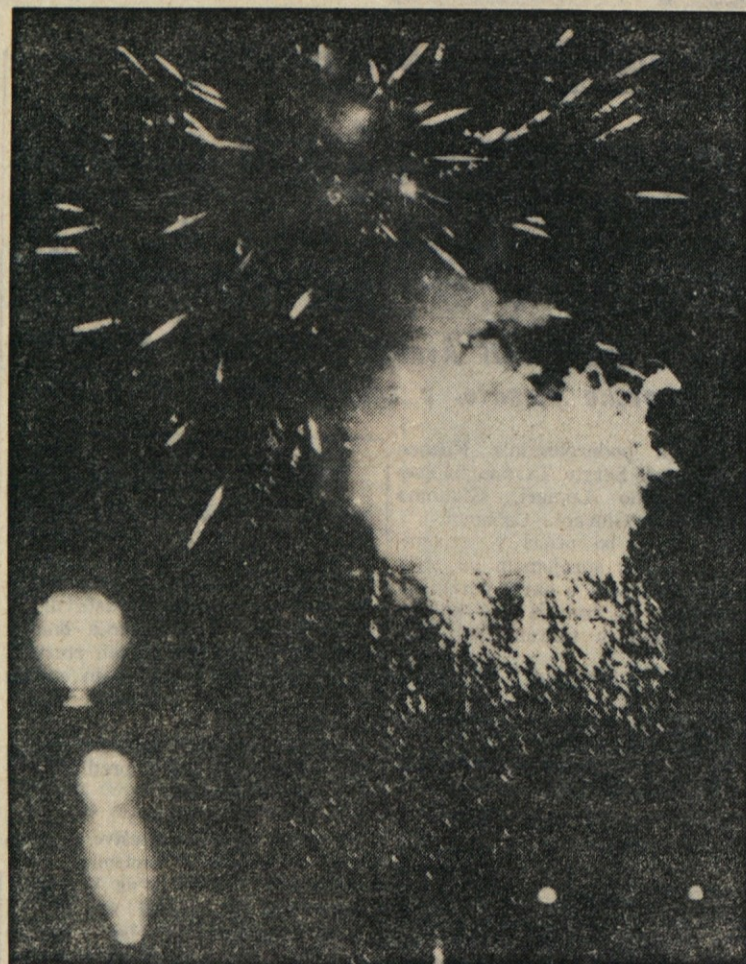
BIK (od 21.4. do 20.5.) Ne mešajte svojega poslovnega dela s čustvi. Ni priporočljiva prevelika zaupnost z osebami, ki jih komaj poznate.

DVOJČKA (od 21.5. do 22.6.) Uporabljajte svoj razum in uspehi ne bodo izostali. Ne posvečajte pozornosti prehodnim prijateljem.

RAK (od 22.6. do 22.7.) Skušajte uresničiti svoj program ne glede na to, kaj o tem govorijo drugi. Utrdili boste svojo osebnost.

LEV (od 22.7. do 22.8.) Ponudbe, ki jih boste prejeli, niso najbolj ugodne. Prišlo do poravnave v nekem sporu.

DEVICA (od 22.8. do 22.9.) Imejte več zaupanja vase in sprejmite neko novo odgovornost. Težave glede nekega čustvenega odnosa.



V nedeljo zvečer je bil v Trstu že tradicionalni ognjemet, ki je privabil na nabrežje razmeroma veliko tuziškega občinstva

## TUDI MELIORACIJSKA DELA VČASIH ŠKODUJEJO

# V Kopačkem ritu čaplja ne spleta več gnezda

Velikansko področje, ki je bilo največje ptičje kraljestvo v Evropi  
Tudi nekatera druga divjad ni več tako številna kot je bila nekoč

Na obsežnem prostoru, ki se razteza med Dravo, Donavo in madžarsko mejo in ki obsega valovito področje s površino kakih 17 tisoč hektarov, opažajo zadnje čase, da je prišlo do večjih, do opaznih sprememb. Na tem področju je po splošnih ocenah, živelo nekoč okoli 30 tisoč ptič 267 vrst. Morda bo kdaj rekel, da je to prevelika številka. Drugi pa menijo, da je to področje, ki mu pravijo Kopački rit, največje ptičje kraljestvo v Evropi. Pa ne samo, da se opažajo spremembe v kraljestvu ptičev na Kopačkem ritu, pač pa strokovnjaki opažajo spremembe tudi v drugih živalskih vrstah, ki jim je to področje domovina. Med drugim je tu živel najednišji jelen v Evropi. Danes tod še vedno živi jelen, vendar ne najdemo več takšnih primerkov, kajti na drugi strani meje, na madžarski strani, se jelen boljše razvija kot na jugoslovanski strani.

Inženir Darko Gec iz Osjeka, ki je izredno poznavalec bioloških razmer v Kopačkem ritu, meni, da moramo vzroke tega iskati v narzjalizaciji nekaterih oblik melioracijskih del na tem področju, nadalje v gozdarsko-kmetijskih bonifikacijah, pa tudi v lovu in ribištvu, celo v pospešenem lovu živali in ptič za zoološke vrtove, za prirodoslovne muzeje itd.

Ustavimo se pri Kopačkem ritu in razmerah v njem. V Kopački rit prihajajo večje vode spomladi, ko kopni sneg v Alpah na zahodu ter v Tatrah na severu. Tedaj se to področje spreminja v velikansko močvirje, to pa časovno sovpadla s prebujanjem prirode. Najrazličnejša cvetja, začeni s čudovitim lolkvanjem, je tu veliko, toliko, da je vse področje v maju in sam velikianski vrt. Istočasno se začne tu drstenje rib, ptičce pa tedaj gnezdi. To obdobje, pomladno obdobje, je najlepša letna doba Kopačkega rita, doba ko se po ostri in dolgi zimi ponovno poraja življenje.

Zato je tem bolj neprijetno, da so nekateri živali, ki so bile sicer pod zaščito, izginile. To velja še posebej na nekaterih vrstah ptič, ki so imele vlogo »sanitarov«. Letos pomladi so ornitologi ugotovili, da v Kopačkem ritu ni več lepe velike bele čaplje, ki je bila v Slavoniji in Baranji zelo priljubljena ptičica. Še več, ornitologi so ugotovili, da Čaplja ni prišla niti v stara gnezda, oziroma, da ni prišla gnezdit. Strokovnjaki menijo, da se je čaplja »selila«. Morda na področje Vrbasa, morda v Huতোব্লাto, kjer je bila že »doma«. Sicer pa je čaplja v Kopačkem ritu letos bila, vendar le začasno. Bile so to le tiste čaplje, ki so pri-

šle z Nižiderskega jezera, ki je od tega kraja oddaljeno kakih 800 km. Izginili je tudi tako imenovani turkač, ki spada v vrsto ibisov. In vendar se jih je še pred nedavnim zbralo tu tudi do 200. Že nekaj let ne opažajo več niti ptičice, ki ji domačini pravijo žličarka. Morda so nekateri s tem tudi zadovoljni, kajti to ptičico so imeli za škodljivo in jo lovili, dejansko pa ta ptičica ni škodljiva, nasprotno. Kot smo že rekli, je že nekaj let ni na spregled in seveda tudi ne gnezdi več tod.

Pred tem, da izumrejo, so čudoviti orli, ki jih je bilo ob koncu vojne več desetlin parov, sedaj pa se le od časa do časa opazi kak samotar, ki je zato tako rekoč obsojen da izgine. Pravzaprav je bilo več vrst orlov, ki so pa že skoraj povsem izumrli.

Izginjajo ali izumirajo tudi divje gosi. Čuvaj, ki jim je na skrbi divjad, vedo povedati, da živi na Kopačkem ritu le še kakih trideset družin te tako značilne močvirske ali vodne ptičice. Pri tem pa vendarle velja dodati, da so te družine ali boljše ta gnezdišča se združila gnezdišča divjih gosi v Evropi. Povsem izumrli pa je črna štorčija.

Se bi lahko navajali vrste ptič, ki so izumrle ali ki so na tem da izumrejo. Zato je popolnoma razumljivo, da si ornitologi postavljajo vprašanje, kako rešiti to bogastvo. Že nekeje v začetku smo omenili, da so posamezne vrste ptič pod zaščito in kljub temu izumirajo ali so celo izumrle. Potrebno bo torej najti kako drugo rešitev, potrebno bo najti učinkovitejšo zaščito za te živali, kajti to je eno izmed velikih bogastev vsega Kopačkega rita.

## NA FILMSKIH PLATNIH

Alfred Hitchcock:

## «PSYCHO»

Reprizna izdaja ameriškega filma Alfreda Hitchcocka »Psycho« (Psycho, 1960) nam je omogočila, za zopet vidimo eno izmed najbolj znanih del uveljavljene režiserja. Kot vsa Hitchcockova dela, temelji tudi to v veliki meri na spretno in podrobno izdelanem mehanizmu. Ta mehanizem je pa pri Hitchcocku vedno posredovalec nekega pogleda na realnost, neke mojstrske uporabe filmske forme, ki sama proizvaja vsebino. V »Psycho« lahko občudujemo predvsem uporabo elementov groze, karštrina je npr. strahotna hiša, v kateri živi protagonist. V tem smislu se nam zdi skrajno pomembna tudi propagandni predfilm, ki ga je Hitchcock pripravil za film »Psycho«: v njem vidimo režiserja, ki se sprejema po krajih, kjer se dogaja film, in ironično komentira. V pred filmu vidimo kraje podnevi, medtem ko se nam v filmu kažejo večidel ponoči.

Protagonisti filma so Anthony Perkins, Janet Leigh, Vera Miles, John Gavin, Martin Balsam; kot vedno se prikaže v začetku tudi Hitchcock (v tem filmu ga vidimo na cesti za šipami urada, v katerem dela Janet Leigh skupaj s Pat Hitchcock).

Zadeto glasbo je sestavil Bernard Herrmann, Hitchcockov sodelavec od filma »The Trouble with Harry« (1955) do »Marnie« (1964). Izredno uspehi so v svojem enostavnem slogu naslovi filma, ki jih je napisal Saul Bass (v tem filmu tudi »pictorial consultant« za nekateri prizore), kateri se je večkrat izkazal v naslovih filmov Alfreda Hitchcocka (pred tem »Vertigo« in »North by Northwest«, Otta Premingerja, Kubricka »Spartacus« in dru-

## NOVOST NA KNJIŽNI POLICI

Jacqueline Susan:

# «DOLINA LUTK»

Da ne bo pomote: lutke niso nobena dekleta, nobene igravke, ki bi kakorkoli zabavale ljudi. Lutke so tablete: najrazličnejše tablete, rdeče, rumene, modre, zelene tablete za spanje, za premagovanje bolečin, osamelosti, za nevroze in podobna stanja. Čeprav roman Dolina lutk govori o dekletih iz sodobne ameriške družbe, pa pripoveduje predvsem o pogubnosti tabletomanije. Tablete, ki jih sodobna dekleta, ki so se povzpele v svet gledališča, filma in sodobnega biznisa, jemljejo, so poguba za ameriški svet. Z njimi je sprva mogoče pripraviti telo k spanju, z njimi je mogoče potešiti strah, notranje stiske, premagati razočaranje in notranjo bedo. Tado te tablete učinkujejo s svojo strahotno močjo vse bolj in bolj in slej ko prej vodijo ljudi v duševne bolnišnice, v sanatorije, v obup in samomor. Roman Dolina lutk pripoveduje o posledicah tabletomanije, pripoveduje, kam privede to zlo sodobne Amerike, pa čeprav to nikakor ni roman o mamilih. To je roman o ameriški družbi in njenih izkrivljenih zabodah.

Roman Dolina lutk pripoveduje

predvsem o treh dekletih. Prva je Anne, ki se je dvajsetletna odločila, da zapusti provincialno mesto, odide v New York in se postavi na svoje noge. V vlemestu uspe in se povzpe v svet gledaliških in filmskih umetnikov, njihovih agentov, povzpe se tudi sama v svet televizije, da postane slavna in bogata. Tada osebnost sreče in zadovoljstva ne doseže. In čeprav je najbolj trezna, najbolj pametna in razumna, čeprav ima svoj poklic, tudi ona podleže tabletam, v katerih išče zdravilo za svoj življenjski neuspeh.

Drugo dekle je Neely, ki iz preproste članice kabaretnega zbora postane slavna pesalka, pevka in filmska zvezda. Njena pot vodi od uspeha do uspeha, dokler se sprčo njenih nemogočih zahtev, muhavosti, neresnosti in hlastanja za užiki, začne njena pot navzdol. Ta je sicer večkrat prekinitvena s ponovnim vračanjem o svet filma in umetnosti, toda konec koncev konča v bolnišnici za duševno bolne.

Tretje dekle je prav tako dekle z odrskih desk. To je Jennifer, ki hrepeni za srečo in ljubljenim moškim, ki tudi doseže svoj uspeh v tujini. Čeprav nikoli ni bila ustvarjena za umetniško kariero, ki pa konec koncev konča s samomorom, potem ko je zamano poskusila, da bi doživela srečo z možem in otroki.

Zgodba, ki jo pripoveduje roman je torej zanimiva, zlasti še, ker prikazuje življenje v umetniških krogih New Yorka in Hollywooda in svet filmskih zvezd. Pripoved sama je vsekoli tuji pestr in dovolj napeto napisana, polna je tudi zanimivih dogodkov, tako da roman bralca pritegne. Vendar pa je treba ob tem le ugotoviti, da vsatelejske opisuje predvsem zunanje dogodke in dejstva, da pa je malo besed posvečenih duševni problematiki ljudi, katerih notranjost bi bila pravo vodilo za njih ravnanje. Zato je treba roman, čeprav obravnava resen problem, šteti bolj za zabavno čtivo kot pa za umetniško dognano delo, ki bi nacenjalo aktualno problematiko in iskalo rešitve zanj.

Dolina lutk torej opisuje zanimivo sodobno življenje, obravnava problem uživanja tablet in zastrupljanja z njimi, ni pa to umetniško dognana pripoved, ki bi nas z močjo umetniške izpovedi pretresla in osvojila. Zato po vsem tem ko preberemo obširne tekst, ostanemo usseno nekoliko nezadosti in hladni, saj smo pravzaprav spoznali, le površno življenje, ne pa njega vsebino in bistvo. Tada nas tudi ne preseneča, če zalozba reklamira delo z opozorilom, da predstavlja roman Dolina lutk ameriški bestseller, po katerem je bil na Kopačkem ritu film, čeprav je večkrat žal za dela, ki smo jih radi zopet videli.

Ocenili bomo na kratko le tiste (Nadaljevanje na 6. strani)

Sl. Ru.



Kakor poročamo na drugem mestu, je bila v nedeljo v Lonjerju šakra. Pripravili so jo lonjerski mladinci in mladinke, ki jih vidimo na goraji sliki



Mešani pevski zbor »Primorci« iz Trebč, ki je pod vodstvom svojega dirigenta Možine nastopil v Lonjerju



Lonjerski in katuški pevski zbor, ki je v nedeljo nastopil v Lonjerju

# RADIO TELEVIZIJA

TOREK, 21. AVGUSTA 1973

## ITALIJANSKA TELEVIZIJA

### PRVI KANAL

18.15 PROGRAM ZA MLADINO  
PGTOVANJE V SREDISCE SVETA  
Po romanu Julesa Verna. V glavnih vlogah: Pat Boone, James Mason, Arlene Dahl in Diane Baker

19.45 SPORTNE VESTI

19.50 Iul. kronike in napoved vremena

20.30 DNEVNIK

21.00 PAUL TEMPLE

Karneval v Muenchnu  
TV inu v režiji Viktora Ritelisa, v glavnih vlogah: Francis Matthews, Ross Drinkwater, Georg Marischa, Ida Miranda, Catherine Schell, Bruno Dietrich, Georg Trava, Kenneth Garner, Michael Gahr.

V času karnevala Paula Temple in njegovo ženo Steve ugrabi v industrialec Baumann. Ugrabitve spada v vzdušje pustnega rajanja, hkrati pa se za to ugrabitvijo skriva tudi nekaj drugega. Baumann pripoveduje glavnemu junaku Paulu, da zadnje čase dobiva grozljive telefonske pozive, ne ve pa, ali gre za pustne sale ali za dejansko grožnjo. Na prvi dan pustja Paul med plesom v Baumannovi palači opazi nekaj čudnih stvari in kmalu potem hišni gospodar sporoči gostom, da se je njegova družba pridružila hudemu tekmu Schrodlerju. Da bi to združitev primerno proslavili, se Baumannova hčerka Usculi zaroči s Schrodlerjevim sinom Hansom. Toda kljub temu slavju in kljub zaroki zakonca Temple opazi, da se Usculi objema z Michaelom in ne s Hansom. Michael pa je malo prej hudo kritiziral takšne zabave. Po zneje Baumann izgine in vsi računajo, da gre za novo saro. Tada Temple dobi listek, v katerem mu Baumann napoveduje sestanek za naslednji dan in to sestanek, ki je izredno pomemben. Na sestanek pa Baumann ni in Temple odkrije, da sta vsa zadeva spleta nova družabnika. In prav v trenutku, ko je pustno praznovanje na vrhuncu, Temple odkrije Baumanna. V naslednjih trenutkih se zgodba razpleta, vendar razpleta ni bomo navedli, kajti sicer bi gledanje oddaje ne bilo zanimivo

22.00 SANJE

Program je pripravil Paolo Mocchi  
Peto nadaljevanje:  
Lepe sanje — grde sanje  
Znanost pravi, da vsako živo bitje prebije četrty svojega spanja — v sanjah. In kaj se dogaja v ostalih treh četrtinah spanja? Kaj se dogaja v naših možganih, ko iz budnega stanja preidemo v spanje? Raziskovalci so odkrili, da se mnoge fiziološke manifestacije, ki so se nekoč pripisovale sanjam, dogajajo prav v času, ko človek ne sanja. Nekatere teh fizioloških manifestacij je treba smatrati za normalne, pa čeprav se zdijo čudne.

23.00 DNEVNIK

Napoved vremena in šport

## DRUGI KANAL

21.00 DNEVNIK

21.15 EMILIJANSKE FARSE:  
Un uomo di spirito  
Enodjanka, ki jo je napisal Torquato Meniello, za oder pa pripravil Giacomo Colli

V glavnih vlogah:  
Emma — Laura Betti  
Carlo — Mario Pisu  
Streznica — Emma Fedele Bandini  
Roberto — Paolo Carlini  
Angiolina — Dina Sassoli  
La buona idea della serva  
Enodjanka Sergia Velitija  
Glavne vloge:

Lucrezia — Teresa Ronchi  
Gospod Bugarelli — Augusta Margoni  
Elvira — Paola Dapino  
Riccardo — Antonio Guidi  
Felice — Torivio Travaglini

22.30 GREM POGLEDAT SVET, DOJAMEM VSE IN SE VRNEM

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

19.15 OZBORNOST

19.30 OD ZORE DO MRAKA

20.00 Osebnega nega: LASJE

20.20 PO SLAVONJI IN BARANJI  
Televizijska reportaža Marija Tarjevič nam bo v svoji reportaži »Po Slavoniji in Baranji« pokazala glavno mesto Slavonije Osijek, ki je po svojem izvoru staro mesto.

Prehod čez Dravo ob Osijeku so poznali že Arabci, saj je Mehmed Paša Sokolović nosil čez most v osimicini mrtvega Sulejmana. Osijek je nekoč, za stare Jugoslavije, veljal za najbolj razvito industrijsko središče. Osijek je bil tudi mesto Strossmayerja, ki je igral vlogo prosvetitelja

20.45 RISKANKA

21.00 DNEVNIK

21.25 MALI MODNI MAGAZIN

21.35 L. N. Tolstoj: VOJNA IN MIR — barvna nadaljevanka

21.20 KAM HOCEMO?  
Ob ustanitvi in kongresnih razpravah

22.40 KULTURNE DIAGONALE

23.10 POROČILA

## KOPRSKA BARVNA TELEVIZIJA

21.00 RISKANKA

21.15 POROČILA

21.30 ŽIVI MRTVEČ  
Drugi del celovečernega ruskega filma

## TRST A

7.15, 8.15, 13.15, 14.15, 20.15 Poročila; 7.05 Jutranja glasba; 12.35 Pratika; 12.50 Pianist Peter Nero; 13.30 Glasba po željah; 17.00 Program za mladino; 18.30 Komorni koncert; 18.50 Poje Iva Zanicich; 19.00 Kmečki panti v slov. literaturi; 19.20 Program za najmlajše: Leseni lonček; 20.00 Šport; 20.35 Bellinijeva Norma; 22.05 Zabavna glasba.

## KOPER

7.30, 8.30, 12.30, 14.30, 17.30, 18.30, 19.30, 21.30 Poročila; 7.15 Jutranja glasba; 8.40 Glasba po željah; 10.00 Filmska glasba; 11.15 Od melodije do melodije; 11.30 Najlepše pesmi; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Ploščice; 15.45 Počitek ob glasbi; 16.00 Ploščice Ric



SESTI DAN UNIVERZITETNIH IGER V MOSKVI NAKLONJEN TUDI ITALIJANSKIM TEKMOVALCEM

# Tudi Mennea končno na zmagovalnem odru Tri kolajne jugoslovanskim rokoborcem

Američani so včeraj osvojili prva zlata odličja - Danes se pričnejo tekmovalja v plavanju

MOSKVA, 20. — V zadnjih dveh dneh je bila dodeljena na univerzitetni zlati kolajni. Končala so se namreč atletska tekmovanja, v nedeljo pa so oddali tudi odličja rokoborcem. Od 42 razpoložljivih zlatih kolajen je seveda tudi tokrat največ odnesla Sovjetska zveza, končno pa so tudi nekatere druge države, med temi ZDA, izrgale malo vidneje izkupice.

**Rokoborba**  
Rokoborba je minila v popolni premoči sovjetskih tekmovalcev, ki so osvojili 9 od desetih prvih mest. Njihovo hegemonijo je prekinil v najnižji kategoriji (do 48 kg) Romun Berceanu, nekaj pa so odnesli tudi Jugoslavlani. Njihov končni izkupice — eno srebrno in dva bronasta — je zadovoljivo, čeprav je to bilo zaradi, da bo kdo od njih segel celo po zlato. Tabacki in Mišević sta bila skoraj do konca brez kazenskih točk in sta le v odločilnih dvobojih podlegla boljšim domačinom. Živduki pa je v zadnjem dvoboju dosegel tretje mesto. Vsekar precejšnje zadoščenje.

**Korbut in Andrianov**  
Tudi v telovadbi praktično ni bilo tekmecev za domačo vrsto, ki si je predvsem v ženski konkurenci za las zapravila celoten izkupice. Madžarska Bellak je v dvojiški bradli osvojila drugo mesto, vse ostale kolajne pa so šle Sovjetinjam. Levij delež je odnesla Korbutova, niso pa vsi prepričani, da si je to tudi zaslužila. Njene vaje so bile brezhibne (sicer pa vseeno nadporečno) in sodniki so se morda preveč zanašali na njen sloves in oskodovali njeno rojakinjo Burdovo. Med moškimi je bil najboljši Andrianov, po eno kolajno pa sta odnesla Kucbanec Cervo in Romun Gecu.

**Sovjeti najboljši tudi v sabljanju**  
V nedeljo in danes so oddali še dve odličji v ekipnih sabljarskih tekmovanjih. Povsod so zmagali domačini. V fletu je bilo to zanje lažje, saj se je v polfinalu premagala najmočnejša tekmeča — Madžarska. V sablji pa je SZ imela le nekaj dela več, že v polfinalu je povzročila hudo razočaranje Italijanov, katere je odpravila z 9:4, čeprav so nasprotniki računali na zlato. Tudi Madžari so ji v finalu nudili izredno hudo odpor in klonili le zaradi količnika v udarcih.

**Atletika**  
V atletiki je znova prišlo do bogate bere domačinov. Največje presenečenje je bilo v deseterboju, kjer se je med olimpijskega prvaka Avilova in med Zigerta nepričakovano vrnil Poljak Skowronek. Slabavo je šlo tudi Gavrilovu, ki se je moral v skoku v višino zadovoljiti s 3. mestom, štafeta 4x100 m pa je bila celo diskvalificirana.

**Mennea**  
Med tistimi, ki so osvojili zlato kolajno je tudi Pietro Mennea, ki je na 200 m končno tekkel, kot je bilo pričakovati in je popravil slab vtis iz polovične razdalje. Da je Italijan prebolel krizo, je bilo razvidno že v polfinalu, ko je zmagal v svoji skupini z 20''88, v finalu pa je zabeležil odličien čas 20''56. Za Italijane je uspešno zaključila dan še štafeta 4x100 m, katere je Mennea povedel do tretjega mesta in nove kolajne. Ta bron se je pridružil včerajšnjemu tretjemu mestu Simeonjeve, ki je v višini delila to odličje s Sovjetinjo Filatovo.

**Prve zlate kolajne za ekipo ZDA**  
Končno so stopili na najvišjo stopničko tudi Američani. Zmagali so namreč v obeh moških štafetah. Sicer pa se verjetno zanje še danes daje prične baje: jutri bodo na sporedu prve tekme v plavanju, kjer je njihova premoč verjetno še nedotaknjena. Sicer pa so danes že tekmovalce ženske v skokih v vodo in Sovjetinja Safranova je osvojila prvo mesto.

**Odbojka**  
Italijani so v odbojki slavili izredno zmago nad Bolgari, katere

so premagali po peturni tekmi. Bolgari so že vodili z 2:0, nato pa so popustili in v vedno bolj živčno igro polagoma prepustili nasprotnikom točke in zmago.

Jugoslavija je v odbojki premagala Venezuelo s 3:0, v vaterpolu pa Bolgarijo z 10:4 (tolajžna skupina). V tenisu so že znani polfinalni pari, in sicer Kakulija — Emmerich ter Taroczy — Hirai med moškimi in Morozova — Metcalf ter Houg — Sawamatsu med ženskami.

| KOLAJNE PO 6. DNEVU |    |    |    |
|---------------------|----|----|----|
| 1. SZ               | 44 | 21 | 20 |
| 2. Romunija         | 3  | 5  | 6  |
| 3. ZDA              | 2  | 3  | 8  |
| 4. Poljska          | 2  | 3  | 4  |
| 5. Vel. Britanija   | 2  | 3  | 1  |
| 6. NDR              | 2  | 2  | 1  |
| 7. Kuba             | 2  | 1  | 1  |
| 8. Italija          | 2  | 0  | 4  |
| 9. Finska           | 2  | 0  | 0  |
| 10. Bolgarija       | 1  | 4  | 3  |
| 11. CSSR            | 1  | 2  | 0  |
| 12. Francija        | 1  | 2  | 0  |
| 13. Jugoslavija     | 1  | 1  | 2  |
| 14. Madžarska       | 0  | 6  | 3  |
| 15. Japonska        | 0  | 5  | 0  |
| 16. ZRN             | 0  | 3  | 3  |
| 17. Kanada          | 0  | 1  | 2  |
| 18. Avstralija      | 0  | 1  | 0  |
| 19. Kenija          | 0  | 0  | 1  |

Današnji rezultati

| ATLETIKA             |          | Moški |  |
|----------------------|----------|-------|--|
| Kladivo:             |          |       |  |
| 1. Dimitrienko (SZ)  | 72,42 m  |       |  |
| 2. Spiridonov (SZ)   | 71,82 m  |       |  |
| 3. Bejer (ZRN)       | 71,18 m  |       |  |
| 200 m:               |          |       |  |
| 1. Mennea (It.)      | 20''56   |       |  |
| 2. Monk (VB)         | 20''70   |       |  |
| 3. Gilbreath (ZDA)   | 20''80   |       |  |
| 5000 m:              |          |       |  |
| 1. Zelubovski (SZ)   | 13'41''4 |       |  |
| 2. Herold (ZDA)      | 13'42''0 |       |  |
| 3. Zotov (SZ)        | 13'43''6 |       |  |
| 400 m zapreke:       |          |       |  |
| 1. Stukalov (SZ)     | 49''62   |       |  |
| 2. Kadejev (CSSR)    | 49''94   |       |  |
| 3. Kulczycki (Polj.) | 50''54   |       |  |
| 1500 m:              |          |       |  |
| 1. Clement (VB)      | 3'42''3  |       |  |
| 2. Waldrop (ZDA)     | 3'42''7  |       |  |
| 3. McCaffee (ZDA)    | 3'43''2  |       |  |
| Kopje:               |          |       |  |
| 1. Sirnis (SZ)       | 80,08 m  |       |  |
| 2. Stihov (SZ)       | 79,64 m  |       |  |
| 3. Hall (ZDA)        | 78,36 m  |       |  |
| Višina:              |          |       |  |
| 1. Majar (CSSR)      | 2,18 m   |       |  |
| 2. Major (Madž.)     | 2,18 m   |       |  |
| 3. Gavrilov (SZ)     | 2,15 m   |       |  |
| Štafeta 4x100 m:     |          |       |  |
| 1. ZDA               | 39''10   |       |  |
| 2. SZ                | 39''46   |       |  |
| 3. Italija           | 39''55   |       |  |

## Nedeljski finalni rezultati

| ATLETIKA            |          | 3.000 m zapreke:     |           |
|---------------------|----------|----------------------|-----------|
| 1. Saveljev (SZ)    | 8'28''6  | 2. Karst (ZRN)       | 8'28''4   |
| 3. Kondzior (Polj.) | 8'28''3  |                      |           |
| 1. Bariban (SZ)     | 17,20 m  | 2. Sanelev (SZ)      | 17,00 m   |
| 3. Dreham (NDR)     | 16,76 m  | 8. Spasojević (Jug)  | 15,72 m   |
| Deseterboj:         |          | 1. Skowronek (Polj.) | 7965 točk |
| 2. Zigert (SZ)      | 7825, 3. | Avilov (SZ)          | 7703      |
| Višina-ženske:      |          | 1. Bonci (Rom.)      | 1,84 m    |
| 2. Kirst (NDR)      | 1,84 m   | 3. Pilatova (SZ)     | 1,84 m    |
| Štafeta 4x100 m:    |          | 1. Simeoni (It.)     | 1,81      |
| TELOVADBA           |          | Moški-prosto:        |           |
| 1. Andrianov (SZ)   | 19,10    | 2. Kayijama (Jap.)   | 18,85     |
| 3. Safranov (SZ)    | 18,80    |                      |           |
| Konj:               |          | 1. Andrianov (SZ)    | 18,85     |
| 2. Kayijama (Jap.)  | 18,65    | 3. Šukin (SZ)        | 18,55     |
| Preskok:            |          | 1. Cervo (Kuba)      | 18,75     |
| 2. Andrianov (SZ)   | 18,65    | 3. Safranov (SZ)     | 18,60     |
| Krog:               |          | 1. Greco (Rom.)      | 19,25     |
| 2. Šukin (SZ)       | 18,95    | 3. Bors (Rom.)       | 18,90     |
| Bradja:             |          | 1. Glenger (NDR)     | 19,10     |
| 2. Šukin (SZ)       | 18,95    | 3. Safranov (SZ)     | 19,90     |

| Štafeta 4x400 m:    |          | 2. Poljska |        |
|---------------------|----------|------------|--------|
| 1. ZDA              | 3'04''40 | 3. NDR     | 44''44 |
| 2. Velika Britanija | 3'05''38 |            |        |
| 3. ZRN              | 3'06''11 |            |        |
| Ženske              |          | 44''42     |        |
| 1. Offert (NDR)     | 663 cm   |            |        |
| 2. Treimite (SZ)    | 656 cm   |            |        |
| 3. Eisler (Kan.)    | 648 cm   |            |        |

| 100 m ovire:         |  | 13''23 |  |
|----------------------|--|--------|--|
| 1. Rabsztyán (Polj.) |  | 13''38 |  |
| 2. Krumpolz (NDR)    |  | 13''53 |  |
| 3. Lebedev (SZ)      |  |        |  |

| 200 m:               |  | 22''39 |  |
|----------------------|--|--------|--|
| 1. Pursiainen (Fin.) |  | 22''72 |  |
| 2. Sidorova (SZ)     |  | 22''73 |  |
| 3. Strophal (NDR)    |  |        |  |

| 800 m:                |  | 1'59''52 |  |
|-----------------------|--|----------|--|
| 1. Tomova (Bol.)      |  | 2'00''19 |  |
| 2. Sabaita (SZ)       |  | 2'00''75 |  |
| 3. Skowronska (Polj.) |  |          |  |

| Štafeta 4x100 m: |  | 43''99 |  |
|------------------|--|--------|--|
| 1. SZ            |  |        |  |

| 2. Poljska          |          | 44''42 |        |
|---------------------|----------|--------|--------|
| 1. ZDA              | 3'04''40 | 3. NDR | 44''44 |
| 2. Velika Britanija | 3'05''38 |        |        |
| 3. ZRN              | 3'06''11 |        |        |

| Krogla:        |  | 20,82 m             |         |
|----------------|--|---------------------|---------|
| 1. Čizova (SZ) |  | 2. Stoyanova (Bol.) | 18,64 m |
| 3. Melnik (SZ) |  |                     | 18,31 m |

| Sabljanje      |  | 1. SZ, 2. Madžarska, 3. Poljska. |  |
|----------------|--|----------------------------------|--|
| Sablja ekipno: |  |                                  |  |

| SKOKI V VODO     |             | Deska — ženske:   |        |
|------------------|-------------|-------------------|--------|
| 1. Safonova (SZ) | točk 539,65 | 2. Dučkova (CSSR) | 518,23 |
| 3. Loock (ZDA)   | 395,79      |                   |        |

| LEGnano, 20. — V soboto bo v    |  | Legnano na sporedu 25. kolesarska |  |
|---------------------------------|--|-----------------------------------|--|
| dirka za pokal Bernocchi, ki bo |  |                                   |  |

| služila italijanskim kolesarjem kot |  | zadnja priprava za nastop na svetovnem prvenstvu v Španiji. |  |
|-------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------|--|
|                                     |  |                                                             |  |

| KOLESARSTVO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | Premoč Merckxa |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------|--|
| NERETO, 20. — Merckx, Bruyere in Swerts so zmagali na nedeljski kolesarski štafeti dirki na kronometer za veliko nagrado Evrope. Zmago je Molteni zagotovil predvsem Merckx, ki je v prvem delu tekmovanja dobesedno pregazil svoje nasprotnike in zagotovil svojima tovarišema mirno vožnjo. Gimondijev mostovi, ki je bilo eno največjih Mercksovih konkurentov, je odpravljalo predvsem zaradi padca Guerre in Ritterja. |  |                |  |

NOGOMET

V nedeljski prijateljski tekmi

## Dober nastop Pro Gorizie proti sosedom iz Vidma

Gostje so zmagali s tesnim rezultatom 2:1

**Pro Gorizia — Udinese 1:2**  
PRO GORIZIA (1. polčas): Magris, Srdigotti, Gherni, Zoratti, Tomini, Furlani, Donda, Bianco, Mommesso, Barile, Omizzolo. 2. polčas: Magris, Campi, Medeot, Tomasi, Čevdek, Diant, Berlosio, Bogar, Kodrič, Zolli, Fabris.

UDINESE (do 15. min. d.p.): Zanier, Fogolin, Bonora, Politti, Sgrazutti, Zampa, Stevan, Burlando, Pellizzari, Farina, Dele, Po 15. min. d.p.: Filigoj, De Pellegrin, Mazzolini, Piani, Beltrame, Comin, Nobili, Comisso, Galasso, Picco, D'Oro.

Na starem nogometnem stadionu «Baionanti» se je v nedeljo popoldne precejšnje število goriskih navijačev udeležilo prijateljske tekme Pro Gorizie z Udinesejem. Pred tekmo je večina gledalcev domnila, da je trener Valentini uspešno pripravil ekipo, ki je postojala pravilno ukrepala, ko je potrosila toliko denarja za nakup novih igralcev ter menila, da bi bilo bolje, če bi ostala ista ekipa kot lani.

Na igrišču pa jim je novo most pokazalo, da so se motili, kajti prav nov igralci so se najbolj izkazali, predvsem Omizzolo in vratar Magris, ki sta bila poleg branilca Udineseja Fogolina, gotovo najboljša na igrišču.

Začetek tekme je bil v rokah Pro Gorizie, ki je že v sedmi minuti dosegla gol z Omizzolo, ki je izkazal napako videmske obrambe in postal žogo v mrežo. Prave reke Udineseja pravzaprav ni bilo, le nekajkrat so napadali skrbno, ki jih je Magris mirno ubranil.

V drugem polčasu so goriske barve branile rezerve prve ekipe, medtem ko so za Udinese igrali isti igralci. Samo v 60. min., ko je Udinese dosegla dva gola, so zamislili ekipo in poslali na igrišče mlajše igralce.

Ob koncu tekme lahko mirno rečemo, da je Pro Gorizia igrala igro kot Videmčani, čeprav se v obeh ekipah pozna, da niso igralci še dovolj trenirani in da ne vzdržijo niti 45 minut igre.

Rudi Pavšič

**TENIS**

**TURNIR V GRADEŽU**

**Zmaga Špearja**

GRADEŽ, 20. — Jugoslovanski teniški igralec Nikola Špear je zmagal na mednarodnem teniškem turnirju v Gradežu. V finalni tekmi je v nedeljo premagal Avstralca Martina Mulligana v štirih setih z 2:6, 6:4, 6:2, 6:1. Špear si je zmago zagotovil predvsem s hitro igro, ki je povsem zmedla njegovega nasprotnika, ki je osvojil le prvi set, nakar je popolnoma popustil.

**KOSARKA**

**BALKANSKO PRVENSTVO**

**Drugo mesto za Jugoslovanke**

SOFIJA, 20. — Jugoslovanska ženska mladinska kosarkarska reprezentanca je na balkanskem prvenstvu zasedla drugo mesto za Bolgarijo. V zadnji tekmi so Bolgarke odpravile svoje jugoslovanske tovarišice z 49:39.

**KOLESARSTVO**

LIZBONA, 20. — Portugalski kolesar Joaquin Agostinho je zmagal že četrty zaporedoma na kolesarski dirki po Portugalski.

tajcev in Tajcev, krvno mešanih celo z Japonci, ki so med drugo svetovno vojno zaslužili te kraje, se odraža v njihovem nastopu in v zanimivih obrazilih, pa tudi v izredno pisanih krogih oblačil, zlasti pri ženskah, bodisi v prikupnih dolgih hlačah ali slikovitih sarongih in vsemogočem lišpu. Tako po naravi kot po ljudem se ta predel precej razlikuje od sveta, ki smo ga bili pri našem križarjenju tajskega podeželja doslej vajeni, le tisti neudržljivi smehljaji, ki razveseljuje človeka, je tudi tu enako prikupen in osvajač.

Mestece Kanchanaburi je po svetu zaslovelo predvsem po ameriškem filmu Most na reki Kwai. V zgodovini druge svetovne vojne pa je ta kraj povezan s črno kromom graditve železnice proge, imenovane «železnica smrti», ki je vodila skozi tajsko — burmansko džunglo prek mostu nad reko Kwai.

Ustavili smo se na majhnem trgu ob skromnem spomeniku, ki so ga bili leta 1944 postavili Japonci v spomin na fante in moše, ki so izgubili svoja življenja pri gradnji dolge džungle železnice v izredno nezdavrem tropskem podnebnju. Zareča vročina, ki je v nas puhnila, ko smo stopili iz hladnega avtobusa, nas je prisilila, da smo si najprej poskušali senco nad glavo in si osvežili suha usta s hladnim kokosovim mlekom, čoca celo ali drugimi sadnimi sokovi.

Vse naokoli je bilo izsušeno, polja rjava in ožgana. Prah se je lepil vsepovsod po listju in rožah. Tu pa tam je bila še kakšna mlaka: v njej so bili s suhim blatom prekriti bivoli, ki so se z valjanjem po blatnih lužah vsaj zasilo hlačili. Bil je čas pričakanja monsuna, ki se je tokrat nenavadno ne zakasnil, ko bo privrsalo veliko deževje bo spet vse ozivilo: polja, živali in ljudje.

Ko smo se na vroči zrak nekoliko privadili, smo se razkropili. Večina nas je odšla najprej k znamenitemu mostu. Črno železno ogrado in težki leseni pod s tramaji štiristo metrov dolgega mostu, na katerem so pritrjene enotirne tračnice, puh-tijo v vročini žarečega sonca, da se železja niti dotakniti ne

PLAVANJE

## Zmaga jugoslovanskih plavalcev v Atenah Italijani napredovali v A skupino

Nemški plavalci in plavalke potrdili svojo premoč z osvojitvijo prvega mesta - Jugoslovanske plavalke so izpadle v C skupino

Plavalci in plavalke Vzh. Nemčije so preprečljivo zmagali na 3. evropskem plavalnem pokalu, ki se je zaključil v nedeljo. Posebno so se izkazala dekleta, ki so dosegla svetovne in evropske rekorde. Tekmovanje, ki se je istočasno odvijalo v Berlinu, Bratislavi, Utrechtu, Renuessu in Atenah, je bilo zadnja preizkušnja pred nastopom na prvem svetovnem plavalnem prvenstvu, ki bo čez slaba dva tedna v Beogradu.

V Berlinu je bilo v poljudni skupini moških več taktiziranja kot pa bojev za rekorde. Dobro formo je potrdil de Matthes, zaradi česar bi se moral uveljaviti v hrbtenem slogu tudi v Beogradu.

Izmed jugoslovanskih plavalcev so fantje, ki so nastopili v Atenah, izpolnili načrt in napredovali iz C skupine v B skupino, medtem ko so dekleta v Renuessu dosegla prav nasprotno, saj so izpadle iz B skupine. Tu je zmaga Italijanske ženske vrste, ki si je tako s prvim mestom priborila vstop v elitno A skupino.

Italijanski plavalci so tudi napredovali v A skupino, potem ko so gladko zmagali v B skupini v Bratislavi.

**MOŠKI**

**A skupina — Berlin**

Poleg izrednega Matthesa je treba omeniti na nastopu v Berlinu še mladega Hargitaya, ki je opravil res izjemen podvig. Potem ko je zmagal na 200 metrov delfin, je osvojil prvo mesto še v naporni disciplini 400 m mešano. V Berlinu pa je prišlo le do redkih presenečenj. Domačini so zlahka zmagali, njihovi največji konkurenti, Sovjeti, pa so popolnoma razočarani.

Končni vrstni red: 1. NDR 140 točk, 2. SZ 122, 3. ZRN 96, 4. Madžarska 81, 5. Francija 72, 6. Velika Britanija 68, 7. Švedska 60, 8. Poljska 27.

**B skupina — Bratislava**

Italija se je gladko zopetavila vsem svojim nasprotnikom in si z visokim zmago zagotovila napredovanje v A skupino. V zadnjem dnevu so italijanski plavalci dosegli nov državni rekord v štafeti 4x200 m prosto. Italijani so zmagali na 100 metrov prsno z Lallejem, na 400 m kravi s Cinquettijem, na 200 m mešano z Marugom, poleg tega pa so zmagali še v štafeti.

Končni vrstni red: 1. Italija 104, 2. Španija 75, 3. Nizozemska 59,5.

V PRIREDBI PRIMORCA

Odbojarski turnir

za 4. pokal Dela

V Trebčah bo v okviru praznika komunističnega tiska prvi zamejski odbojarski turnir v novi športni sezoni. V soboto, 25. in v nedeljo, 26. t.m. bodo tekme za 4. pokal «Dela». Sodelovalce bodo naše ženske šesterke, in sicer: Kontovel, Breg, Bor in Sloga. Sodelujoče ekipe bodo nastopile v igralnicah, ki ne nastopajo v A in B ligi. Ekipe so zelo izenačene, zato pričakujemo zagrižene borbe, čeprav so v poletnem času imele tudi športne počitnice. Ekipe so torej v glavnem brez treninga in še neugrane. Kljub temu pa bo ta nastop že pokazal, kaj lahko pričakujemo v letošnji športni sezoni od naših ekip v nižjih ligah.

**RAZPORED TEKEM**

Sobota, 25. 8. ob 19. uri: Kontovel — Bor, ob 20. uri: Breg — Sloga.

Nedelja, 26. 8. ob 9. uri: Kontovel — Breg, ob 10. uri: Sloga — Bor, ob 17. uri: Sloga — Kontovel, ob 18. uri: Bor — Breg.

**TENIS**

NOVI SAD, 20. — Na teniškem turnirju za pokal Valerija je SZ premagala Zah. Nemčijo s 4:1. Jugoslavija pa z enakim rezultatom Romunijo.

AVTOMOBILIZEM

VN AVSTRIJE FORMULE 1

## Fittipaldi brez sreče Stewart zanesljivo prvak



